

ЁШУА КИТОБИ

Кириш

Ёшуа китобида Истроил халқининг тарихи баён этилган бўлиб, китобдан ўрин олган воқеалар Мусонинг Таврот китобидаги воқеаларнинг узвий давомидир. Истроил халқи Худо Иброҳимга ваъда қилган Канъон юртига кириб, уни забт эта бошлайди. Мазкур китобда нафақат тарихий далиллар, балки Худонинг Ўз халқи билан бўлган жонли муносабати, ваъдаларига содиқлиги, бевафо халқига кўрсатган меҳр-шафқати баён қилинган.

Бу китобнинг бош қаҳрамони Нун ўғли Ёшуадир. Мусонинг ўлимидан кейин Ёшуа Истроил халқининг йўлбошчиси қилиб тайинланган эди. Ёшуа исми “Эгамиз қутқаради” деган маънони билдиради. Китобнинг шу ном билан аталиши ҳам бежиз эмас, чунки Худонинг Ўзи халқини душманларидан қутқариб, саноқсиз жангларда уларга ғалаба ато қиласди. Ғалаба ҳарбий куч ва салоҳият туфайли эмас, балки Худога бўлган ишонч ва Унинг сўзига итоаткорлик туфайли насиб бўлишини Истроил халқи ўз тажрибасидан билиб олади.

Китобнинг бошида (1-12-боблар) Ёшуа Истроил халқини Канъон юртига олиб киргани ва юртнинг аксарият қисмини забт этгани ҳақида ҳикоя қилинади. Китобнинг бу қисмида кўп мўъжизалар ҳақида сўз юритилади, масалан, Ериҳо шаҳри учун бўлган жангда Худонинг қудрати билан шаҳар деворлари ўпирилиб тушади, Гивон шаҳри учун бўлган жангда Худо осмондан йирик дўл ёғдириб, душман жангчиларини эзib ташлайди, қуёшни бир жойда тўхтатиб қўяди.

Китобнинг давомида (13-25-боблар) Канъон юртининг ерлари Истроил қабилалари орасида тақсимланиши ҳақида сўз боради. Мусо даврида Истроил халқининг Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми Иордан дарёсининг шарқидаги ерларга ўрнашиб олган эдилар. Энди Ёшуа Иордан дарёсининг ғарбидаги ерларни қолган тўққизта қабила ва Манаше қабиласининг иккинчи ярмига тақсимлаб беради. Леви қабиласи Худога хизмат қилгани боис, уларга бошқа қабилалар қатори ер улуш қилиб берилмайди. Юртдан улуш бериш ўрнига, Ёшуа левиларга бутун юрт бўйлаб яшашлари учун шаҳар ва қишлоқларни ажратиб беради. Орадан анча йиллар ўтгандан кейин, ҳаётининг сўнгги дамларида Ёшуа халқни Худога садоқатли бўлишга, фақат Унга сажда қилишга чақиради.

1-БОБ

Худо Ёшуага Канъон юртини босиб олиш ҳақида амр беради

¹ Эгамиз Ўзининг қули Мусо вафотидан кейин Мусонинг ёрдамчиси Ёшуага шундай деди: ² “Менинг қулим Мусо вафот этди. Энди ҳаммангиз — бутун Истроил халқи Мен сизларга бераётган юртга кириш учун Иордан дарёсидан ўтишга тайёрланинглар”. ³ Мусога ваъда берганимдай, оёғингиз теккан ҳамма жойни сизларга бераман. ⁴ Жанубдаги саҳродан шимолдаги Лубнонгача, шарқдаги буюк Фурот дарёсидан ғарбдаги Ўрта ер денгизигача* бўлган жойлар, Хет халқининг ҳамма ерлари* сизнинг юртингиз бўлади. ⁵ Эй Ёшуа, бир умр ҳеч ким сенга бас кела олмайди. Мусо билан бўлганимдай, сен билан ҳам бирга бўламан. Сени тарк этмайман, ҳеч қачон ташлаб кетмайман. ⁶ Дадил ва ботир бўл, Истроил халқи бу

юртни қўлга киритиб, эгалик қилишига сен бош бўласан. Чунки уларнинг ота-боболарига, бу юртни сизларга бераман, деб ваъда қилганман.⁷ Дадил ва ботир бўлишинг керак, Мен қулим Мусо орқали буюрган қонунларнинг ҳаммасини битта қолдирмай бажар, борган жойингда ишларинг ўнгидан келиши учун бу қонунлардан ўнгга ҳам, чапга ҳам оғма.⁸ Таврот китобида* ёзилганлар тилингдан тушмасин, уларни битта қолдирмай бажаришинг учун кечаю кундуз улар ҳақида фикр юритгин. Шунда ишларинг юришиб, ўнгидан келади.⁹ Амр қиласман: дадил ва ботир бўл, ваҳимага тушма, қўрқма, қаерга борсанг ҳам, Мен, Эганг Худо, сен билан бирга бўламан.”

Ёшуанинг халққа берган буйруқлари

¹⁰ Шундан кейин Ёшуа Истроил қабилаларининг назоратчиларига шундай деб буюрди:

— Кароргоҳ бўйлаб юриб, халққа қуидаги гапларни айтинглар: “Озиқ-овқатларингизни тайёрланглар, чунки уч кундан кейин Иордан дарёсидан ўтиб, Эгангиз Худо сизларга бераётган юртни қўлга кирита бошлайсизлар.”

¹² Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярмига Ёшуа шундай деди:

¹³ — Эгамизнинг қули Мусо сизларга амр қилиб айтган сўзларини эсланг*. У сизларга: “Эгангиз Худо сизларга осойишталик ато қилиб, мана шу ерларни берди”, деб айтган эди. ¹⁴ Хотинларингиз, болаларингиз, мол-қўйларингиз Мусо сизларга берган ерда — Иорданнинг мана шу шарқ томонида қолади.

Орангиздаги барча қуролланган жасур жангчилар эса биродарларингизнинг олдида бориб, Иордан дарёсидан ўтади. ¹⁵ Биродарларингиз ҳам Эгангиз Худо бераётган юртни эгалламагунча, жасур жангчиларингиз уларга ёрдам беради. Эгамиз сизга осойишталик бергандай, биродарларингизга ҳам осойишталик бергандан кейингина Эгамизнинг қули Мусо сизларга берган Иорданнинг шарқидаги ўз ерингизга қайтиб келиб, жойлашасизлар.

¹⁶ Улар Ёшуага шундай деб жавоб беришди:

— Сиз буюрган ҳамма нарсани қиласиз, қаерга юборсангиз борамиз.¹⁷ Ҳамма нарсада Мусога қандай итоат қилган бўлсак, сизга ҳам шундай итоат қиласиз. Эгангиз Худо, Мусо билан бўлганидек, сиз билан бирга бўлсин!¹⁸ Сизнинг айтган сўзларингизга қарши чиққанларнинг, бирорта буйруфингизга бўйсунмаганларнинг жазоси ўлимдир. Сиз фақат дадил ва ботир бўлинг.

2-БОБ

Ёшуа Ерихога айғоқчиларни юборади

¹ Ёшуа Шитимдаги қароргоҳдан* икки кишини яширинча айғоқчи қилиб юборди. Юборишдан олдин уларга: “Бориб, Канъон юртини, айниқса, Ерихо шаҳрини* яхшилаб кўриб келинглар”, деди. Айғоқчилар Ерихога кетишиди. Бориб, Раҳоба исмли бир фоҳишанинг уйида тунаб қолишиди. ² Ерихо шоҳига: “Бугун кечқурун Истроил халқидан бир нечтаси бутун юртимизни текшириш учун келишиби” деган хабар етиб борди. ³ Шунда шоҳ Раҳобага хабар юбориб: “Юртимизни текширишга келган кишилар сенинг уйингга кирибди. Энди уларни ташқарига олиб чиқ”, деб буюрди. ⁴ Лекин аёл ўша кишиларни яшириб қўйган эди. У шоҳнинг одамларига шундай деди: “Тўғри, ўша кишилар меникига келган эди, лекин уларнинг қаердан келганини билмагандим.⁵ Кеч тушиб, шаҳар дарвозаси ёпилишидан олдин улар чиқиб кетишиди. У кишилар қаерга кетганини билмайман. Агар тез орқасидан борсангиз, уларни ушлашингиз мумкин.” ⁶ Аслида Раҳоба уларни томга олиб чиқиб, куритиш учун ёйиб қўйилган зифир боғламлари

тагига яшириб қўйган эди.⁷ Шоҳнинг одамлари шаҳардан чиқиб кетиши биланоқ, шаҳар дарвозаси ёпилди*. Улар айғоқчиларни қидириб, Иордан дарёсининг кечув жойигача боришли.

⁸ Айғоқчилар ухлашга ётишдан олдин Раҳоба томга чиқиб,⁹ уларга шундай деди: “Эгангиз бизнинг юртимизни сизларга берганлигини биламан. Бутун халқимиз билан сизлардан қўрқиб қолганмиз. Шу ерда яшайдиганларнинг ҳаммаси сизлар ҳақингизда эшишиб ваҳимага тушган.¹⁰ Биз эшийтдик, сизлар Мисрдан чиққанингиздан кейин, Эгангиз олдингизда Қизил денгиз* сувларини қуритибди. Иорданнинг шарқ томонидаги Амор халқининг шоҳлари Ўг ва Сихўнни нима қилганингизни, уларнинг одамларини бутунлай қириб ташлаганингизни ҳам эшийтдик.¹¹ Бу воқеалар ҳақида эшитишимиз биланоқ юракларимиз орқага тортиб кетди, сизлардан қўрққанимиз учун жасоратимиздан асар ҳам қолмади. Чунки Эгангиз Худо еру самодаги Худодир.¹² Мен сизларга марҳамат кўрсатдим. Энди шунинг учун Эгангиз ҳақи қасам ичиб, сенинг оиласнгга ҳам меҳрибонлик қиласми, деб кафолат беринг.¹³ Мана шу кафолат ота-онам, ака-укам, опа-сингилларим ва уларга қарашли бўлганларни сақлаб қолишингизни, бизни ўлимдан қутқаришингизни билдирсан.”¹⁴ Айғоқчилар унга шундай дейиши: “Агар биз ҳақимизда ҳеч кимга айтмасанг, Эгамиз бизга шу ерни берганда, сен ва сенинг оиласнгга марҳамат кўрсатамиз, деб ваъда берамиз. Сизларга бирор нарса бўлса, Худо жонимизни олсин.”

¹⁵ Раҳобанинг уйи шаҳар деворларига тақалиб қурилганлиги учун*, деразаси шаҳардан ташқарига қараб турган эди. Раҳоба мана шу деразадан арқон тушириб, айғоқчиларнинг қочишига ёрдам берди.¹⁶ Улар кетишидан олдин, Раҳоба: “Сизларни қуваётганлар топиб олмаслиги учун қирларга боринглар. Ўша ерда уч кун яширининглар. Улар қайтиб келганларидан кейин ўз йўлингизга кетаверасиз”, — деган эди.¹⁷⁻¹⁸ Айғоқчилар Раҳобага жавобан шундай дейишиган эди: “Биз бу ерга ҳужум қилганимизда мана шу қизил арқонни биз тушадиган деразангга боғлаб, осилтириб қўйгин. Оиласнгдагиларнинг ҳаммаси — ота-онанг, ака-уканг, қариндош-уруғларинг уйингда бўлиши керак, бўлмаса, биз сенга ичган қасамимиздан халос бўламиз.¹⁹ Бирортаси эшигингдан ташқарига, кўчага чиқса, ўз ўлимига ўзи жавобгар бўлади, биз гуноҳкор бўлмаймиз. Лекин сен билан уй ичидаги бўлганларга бирортаси қўл теккисса, уларнинг ўлимига биз жавобгар бўламиз.²⁰ Лекин мабодо биз ҳақимизда бировга оғиз очсанг, сен бизга ичтирган қасамдан халос бўламиз.”²¹ Раҳоба: “Сизлар нима десангиз шундай бўлсин” деган сўзлар билан айғоқчиларни чиқариб юборди. Улар ўз йўлларига кетиши. Кейин Раҳоба қизил арқонни деразасига боғлаб қўйди.

²² Ўша айғоқчилар бориб, қирларда уч кун, уларни излаб юрганлар қайтгунча туриши. Уларни қувиб кетганлар йўл бўйидаги ҳамма жойларни излаб ҳам ҳеч кимни топа олмадилар.²³ Айғоқчилар қирдан қайтиб тушиши. Улар дарёни кечиб ўтиб*, Ёшуанинг олдига келиб, бўлган воқеаларнинг ҳаммасини унга айтиб бериши. ²⁴ Улар Ёшуага: “Ҳақиқатан ҳам Эгамиз бутун юртни бизнинг қўлимизга берган. У ерда яшовчиларнинг ҳаммаси бизларни деб ваҳимага тушган”, дейиши.

3-БОБ

Исройл халқи Иордан дарёсини кечиб ўтади

¹ Эртасига тонгда Ёшуа бутун Исройл халқи билан бирга Шитим қароргоҳидан чиқиб, Иорданга етиб келди. Дарёни кечиб ўтишдан олдин улар ўша ерда қароргоҳ қуриши. ² Уч кундан кейин қабила назоратчилари қароргоҳ бўйлаб

юриб,³ халқقا шундай дейиши: “Леви рұхонийлари Эгангиз Худонинг Аҳд сандиғини күтариб кетаётганини күрганингизда йўлга чиқинглар. Унинг орқасидан боринглар.⁴ У сизга йўлни кўрсатиб боради, чунки сизлар бу йўлни билмайсизлар. Лекин Сандиқ билан сизларнинг орангиздаги масофа тахминан икки минг тирсак* бўлиши керак. Орангиздаги масофа мана шундан кам бўлмасин.”⁵ Кейин Ёшуа халқقا: “Ўзингизни покланг*, чунки эртага Эгамиз орамизда мўъжизалар кўрсатади”, — деди.⁶ Эртасига Ёшуа рұхонийларга шундай деди: “Аҳд сандиғини олиб, халқнинг олдида юринглар.” Рұхонийлар Аҳд сандиғини күтариб, халқ олдида бориши.

⁷ Эгамиз Ёшуага шундай деди:

— Бугундан бошлаб сени бутун Истроил халқи олдида кўкка кўтараман, шунда улар Мен Мусо билан бўлганимдек, сен билан бирга эканимни билишади.⁸ Аҳд сандиғини күтариб борадиган рұхонийларга айтасан: “Иордан дарёсига етиб борганингиздан кейин, дарёга кириб тўхтанглар.”

⁹ Кейин Ёшуа Истроил халқига шундай деди:

— Яқинроқ келиб, Эгангиз Худонинг гапларини эшигининг.¹⁰⁻¹¹ Мана, бутун олам Раббийсининг Аҳд сандиғи олдингизда Иордан дарёсидан ўтади*. Шундай қилиб, барҳаёт Худо сизларнинг орангизда эканлигини, Унинг Ўзи Канъон, Хет, Хив, Париз, Гиргош, Амор ва Ёбус халқларини сизларнинг олдингиздан албатта қувиб юборишини биласизлар.¹² Энди Истроил халқининг ҳар бир қабиласидан биттадан, жами ўн иккита эркакни танлаб олинглар.¹³ Бутун олам Раббийси — Эгамизнинг Аҳд сандиғини кўтарган рұхонийларнинг оёқлари Иордан дарёсининг сувларига тегиши биланоқ оқим тўхтаб қолади, сув бир жойда йиғилиб туради.

¹⁴ Халқ ўз чодирларини йиғиб, Иордандан ўтиш учун йўлга тушганда, Аҳд сандиғини кўтарган рұхонийлар уларнинг олдида борар эди.¹⁵ Ҳосил мавсуми* бўлгани учун Иордан суви қирғоқларидан ҳам тошиб оқарди. Аҳд сандиғини кўтарган рұхонийлар Иорданга яқинлашдилар. Уларнинг оёқлари сувга тегиши биланоқ,¹⁶⁻¹⁷ дарёнинг оқими тўхтаб қолди. Сув узоқда жойлашган Зоратон ёнидаги Адам шаҳри* олдида йиғилиб қолди, Ўлик денгизга* қуйиладиган дарё суви эса оқиб кетди, дарё ўзани қуриб қолди. Жамики Истроил халқи қуруқ ердан юриб, Иордандан ўтиб бўлмагунча, Эгамизнинг Аҳд сандиғини кўтарган рұхонийлар дарёнинг ўртасида, қуруқ ерда туриши. Халқ дарёдан ўтиб, Ерихо шаҳрининг ёнидаги ерларга борди.

4-БОБ

Истроил халқи тошлардан ёдгорлик ўрнатади

¹ Бутун халқ Иордандан ўтиб бўлгандан кейин, Эгамиз Ёшуага шундай деди:

² — Халқнинг орасидан ўн икки кишини танлагин, ҳар бир қабиладан биттадан бўлсин.³ Уларга: “Иордан дарёсининг ўртасидан, рұхонийларнинг оёғи турган жойдан ўн иккита тош олиб чиқинглар, бугун кечқурун қароргоҳ қурадиган жойга олиб бориб қўйинглар”, деб буюргин.

⁴ Ёшуа ҳар бир Истроил қабиласидан танлаган ўн икки кишини чақириб,

⁵ уларга шундай деди: “Эгангиз Худонинг Аҳд сандиғи олдига, Иорданнинг ўртасига бориб, у ердан ҳар бирингиз Истроил қабилаларининг ҳар бири учун биттадан тош олинглар. Уларни елкангизда кўтариб, қароргоҳа олиб боринглар.

⁶ Бу тошлар сизларга эсадалик бўлиб хизмат қиласи. Вақти келиб, фарзандларингиз сизлардан: «Бу тошлар нимани билдиради?» деб сўраганда,

⁷ уларга Эгамизнинг Аҳд сандиғи Иордан дарёсидан ўтаётганда, дарёning сувлари тўхтаб қолганини айтиб берасизлар. Бу тошлар сизларга умрбод ёдгорлик бўлиб қолади.”

⁸ Истроил халқидан танланган кишилар Ёшуа уларга буюргандай қилишди. Эгамиз Ёшуага айтгандай, улар Иорданнинг ўртасидан ҳар бир Истроил қабиласи учун биттадан тош, жами ўн иккита тош олиб, ўзлари билан ўша куни қароргоҳ қурилган жойга олиб бориб қўйишиди. ⁹ Шундан кейин Ёшуа яна ўн иккита тош олиб, Иорданнинг ўртасига бир ёдгорлик қурди. Бу ёдгорлик Аҳд сандиғини кўтарган руҳонийлар турган жойга қурилган эди. У тошлар бугунгача* ўша ердадир.

¹⁰ Эгамиз Ёшуага, халқقا айтгин, деб амр қилганларининг ҳаммаси содир бўлмагунча, Сандиқни кўтарган руҳонийлар Иорданнинг ўртасида турдилар. Ёшуага Мусо мана шу йўл-йўриқларни кўрсатган эди. Халқ тез-тез дарёдан ўтди.

¹¹ Ҳамма дарёдан ўтиб бўлгандан кейин, Иорданнинг ўртасида турган руҳонийлар Эгамизнинг Аҳд сандиғини кўтариб, дарёдан чиқдилар. Бутун халқ буни кўриб турди. ¹² Мусо буюргандай*, Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласи ярмининг эркаклари ҳам қуролланиб, дарёдан ўтган эдилар. Улар Истроил халқининг олдинги сафларида эдилар. ¹³ Жангга тайёр ўша қирқ мингга яқин киши Эгамиз бошчилигига Ериҳо ёнидаги текисликка ўтди.

¹⁴ Ўша куни Эгамиз қилган ишлари орқали Истроил халқининг кўзи олдида Ёшуанинг номини юксалтири*. Улар бутун умри давомида Мусони қандай хурмат қилган бўлсалар, Ёшуани ҳам шундай хурмат қилдилар.

¹⁵⁻¹⁶ Ўша куни Эгамиз Ёшуага: “Аҳд сандиғини* кўтарган руҳонийларга, Иордандан чиқинглар, деб буюргин”, деган эди. ¹⁷ Ёшуа руҳонийларга: “Иордандан чиқинглар!” деб буюрганда, ¹⁸ Эгамизнинг Аҳд сандиғини кўтарган руҳонийлар Иорданнинг ўртасидан чиқиб келишганди. Уларнинг оёқлари нариги қирғоқнинг қуруқ ерига тегиши биланоқ, Иорданнинг сувлари яна олдингидай қирғоқлардан тошиб оқа бошлаганди.

¹⁹ Шундай қилиб, халқ биринчи ойнинг* ўнинчи кунида Иордандан ўтди. Улар Ериҳо шаҳрининг шарқидаги Гилгал* деган жойда қароргоҳ қуришиди. ²⁰ Улар Иордандан олган ўн иккита тошни Ёшуа Гилгалда ўрнатиб, ²¹ Истроил халқига шундай деди:

— Вақти келиб, фарзандларингиз сизлардан: “Бу тошлар нимани билдиради?” деб сўраса, ²² сизлар шундай жавоб берасизлар: “Истроил халқи мана шу ерда қуруқ ердан юриб Иордандан ўтганди. ²³ Эгамиз Худо биз ўтишимиз учун Қизил дengизни* қуритгандай, бу ерда ҳам биз ўтиб бўлмагунимизча Иорданнинг сувларини қуритган эди. ²⁴ Ер юзидаги барча халқлар Эгамизнинг қудратли эканини билиши ҳамда сизлар Худойингиз — Эгамиздан бир умр қўрқишингиз учун шундай қилган эди.”

5-БОБ

¹ Истроил халқи Иордан дарёсидан ўтиб бўлгунча, Эгамиз улар учун дарёning сувини қуритган эди. Иорданнинг ғарбидаги Амор шоҳлари ва Ўрта ер дengизи ёнидаги Канъон шоҳлари бу ҳақда эшишиб, юраклари орқага тортиб кетди. Истроил халқидан қўрққанлари учун уларнинг жасоратидан асар ҳам қолмади.

Истроил халқи Гилгалда суннат қилинади

² Ўша пайтда Эгамиз Ёшуага шундай деди: “Тошдан пичоқлар ясаб*, Истроил халқининг бу янги авлодини суннат қилинглар*.” ³ Ёшуа тошдан пичоқлар ясатиб,

уларни Гивот-Харилўт* деган жойда суннат қилдирди.⁴ Ёшуа суннат қилганинг сабаби қуйидагича: Мисрдан чиққан, жангга яроқли эркакларнинг ҳаммаси сахродаги сафар давомида ўлган эди.⁵ Мисрдан чиққанларнинг ҳаммаси суннат қилинган бўлса-да, сахрома туғилган ўғил болалар суннат қилинмаган эди.⁶ Эгамизга итоат қилмаган, Мисрдан чиққанда жангга яроқли бўлган наслнинг ҳаммаси ўлмагунча, Истроил халқи қирқ йил сахрома саргардон бўлиб юрди. Эгамиз уларга: “Мен ота-боболарингизга ваъда қилиб, сизларга бераман деган сут ва асал оқиб ётган юртни* ҳеч қачон кўрмайсизлар”, деб қасам ичган эди.⁷ Мисрдан чиққанларнинг ўрнига Эгамиз уларнинг фарзандларини бино қилди. Ўша янги авлод йўлда суннат қилинмаган эди. Мана шунинг учун Ёшуа уларни суннат қилди.

⁸ Ҳамма эркаклар суннат қилингандан кейин, тузалгунча қароргоҳда қолдилар. ⁹ Эгамиз Ёшуага: “Бугун Мен сизлардан Мисрдаги қуллик шармандалигини олиб ташладим”, — деди. Шунинг учун ўша жой бугунгача Гилгал* деб аталади. ¹⁰ Истроил халқи Гилгалда турган пайтларида ойнинг ўн тўртинчи кунида* кечқурун Ерихо ёнидаги текислиқда Фисиҳ зиёфатини ўтказдилар. ¹¹ Фисиҳ зиёфатининг эртаси куниёқ улар ўша ернинг ҳосилидан пиширилган хамиртурушсиз нон* ва қовурилган дон едилар. ¹² Истроил халқи ўша юртда етиштирилган ҳосилни еган кундан бошлаб, Худо уларга манна* юбормай қўйди. Ўша йил Истроил халқи Канъон ерида етиштирилган ҳосилдан еди, улар маннани бошқа кўрмадилар.

Ёшуа ва қилич ушлаб турган киши

¹³ Бир куни Ёшуа Ерихо шахри яқинида бўлганда, қархисида қилич ушлаган бир кишини қўриб қолди. Ёшуа унинг олдига бориб: “Сен бизникимисан ёки душман тарафдамисан?” — деб сўради. ¹⁴ “Ҳеч қайсиси, — деб жавоб берди у киши, — мен Эгамиз лашкарининг лашкарбошиман. Мана, келдим.” Ёшуа мук тушиб, унга таъзим қилди. “Қулингизга нима буюрасиз, ҳазратим?” — деб сўради Ёшуа. ¹⁵ Эгамиз лашкарининг лашкарбошиси Ёшуага шундай деди: “Оёқ кийимингни еч, сен турган ер муқаддасдир.” Ёшуа у айтгандай қилди.

Ерихо қулайди

¹⁶ Ерихоликлар Истроил халқидан қўрқиб, шаҳар дарвозаларини маҳкамлаб ёпиб, қўриқчилар қўйишли. Энди шаҳарга ҳеч ким киролмас, у ердан ҳеч ким чиқолмас эди.

6-БОБ

¹ Эгамиз Ёшуага шундай деди: “Мана, Ерихо шаҳрини шоҳио сипоҳлари билан бирга сенинг қўлингга бердим. ² Шаҳар атрофини барча жангчилар билан бир марта айлан. Олти кун шундай қиласан. ³ Еттита руҳоний Аҳд сандиғининг олдида юрсин. Уларнинг қўлида қўчқор шохидан қилинган биттадан бурғу бўлсин. Еттинчи куни шаҳар атрофини етти марта айланинглар, руҳонийлар бурғуни чалиб юришсин. ⁴ Ўша куни бурғуларнинг узоқ чалинганини эшитиши биланоқ, ҳамма бор овози билан бақирсин. Шунда шаҳарнинг деворлари қулайди, ҳамма шаҳарга ҳужум қилиб, тўғри кириб бораверади.” ⁵ Ёшуа руҳонийларни чақириб, уларга шундай деди: “Аҳд сандиғини кўтаринглар, еттитангиз эса биттадан бурғу олиб, Эгамизнинг Аҳд сандиғи олдида юринг.” ⁶ Одамларга эса: “Бориб, шаҳарни айланинглар, қуролланган жангчиларнинг ҳаммаси Эгамизнинг Сандиғи олдида борсин”, — деди.

⁷ Ёшуа халққа буюргандай, Эгамиз олдида еттита руҳоний бурғуларни чалиб

боришар, Эгамизнинг Аҳд сандиғи эса уларнинг орқасидан борарди.

⁸ Қуролланган кишилар бурғу чалаётган руҳонийлар олдида боришиди, Сандиқнинг орқасидан эса қоровуллар бўлинмаси борди. Бурғулар тўхтамай чалиниб тураг эди. ⁹ Ёшуда халққа шундай деган эди: “Мен айтмагунимча, сизлар бақирманг, овозингизни чиқарманг. Мен сизларга, бақиринглар, деб айтган кундагина бақирасизлар.” ¹⁰ Эгамизнинг Сандиғи шаҳарни бир марта айланиб келди. Улар қароргоҳга қайтиб келиб, тунни ўша ерда ўтказиши.

¹¹ Ёшуда эртасига сахарда турди, руҳонийлар яна Эгамизнинг Сандиғини кўтаришиди. ¹² Еттига бурғуни кўтарган етти руҳоний Эгамиз Сандиғининг олдида боришиди. Улар бурғуларни тўхтамай чалишарди. Қуролланган кишилар эса уларнинг олдида боришиди. Эгамизнинг Сандиғи орқасида эса қоровуллар бўлинмаси борарди, бурғулар тўхтамай чалинаётган эди. ¹³ Иккинчи куни ҳам улар шаҳар атрофини бир марта айланиб, қароргоҳга қайтиб келишиди. Улар олти кун шундай қилдилар.

¹⁴ Еттинчи куни эрта тонгда туриб, олдингидай шаҳарнинг атрофини айландилар, фақат ўша куни етти марта айланишиди. ¹⁵ Еттинчи марта айланаётганда, руҳонийлар бурғуни чалар экан, Ёшуда одамларга шундай деди: “Бақиринглар, чунки Эгамиз шаҳарни бизга берган. ¹⁶ Шаҳар аҳолисио шаҳар ичидаги ҳамма нарса Эгамизга бағищланниб, ийӯқ қилинсин*. Фақат фоҳиша Раҳоба ва унинг хонадон аҳли тирик қолади, чунки у биз юборган айғоқчиларни яширган эди. ¹⁷ Сизлар эса Эгамизга бағищланган нарсаларнинг ҳеч бирига яқинлашманг, тағин ўша нарсаларни олиб, ўзингизни ҳалок қилманг. Истроил халқининг қароргоҳига кулфат келтирманг, қароргоҳ вайрон бўлмасин. ¹⁸ Чунки барча олтин, кумуш, ҳамма бронза ва темирдан ясалган идишлар Эгамизга бағищланганнидир. Улар Эгамизнинг хазинасига келтирилсин.” ¹⁹ Руҳонийлар бурғуларни чалдилар. Халқ бурғу товушини эшитиши биланоқ баланд овоз билан бақирган эди, бутун шаҳар деворлари қулаб тушди. Истроил жангчилари турган жойларидан тўғри шаҳарга кириб, унга ҳужум қилишиди. Истроил жангчилари шаҳарни қўлга киритишиди. ²⁰ Улар шаҳардаги ҳаммани, эркагу аёлларни, ёшу қариларни, мол-қўй, эшакларни — бутун жонзотни қириб ташладилар.

²¹ Ёшуда ўша ерни текшириб келган икки кишига айтди: “Фоҳишанинг уйига боринглар. Ичган онтингизга амал қилиб, у билан уйидагиларининг ҳаммасини олиб чиқинг.” ²² Айғоқчилик қилган кишилар бориб, Раҳобани, унинг ота-онасини, ака-укаларини, ҳамма қариндошларини шаҳардан олиб чиқиб, уларни Истроил қароргоҳининг ёнига, хавфсиз жойга келтирдилар*. ²³ Истроил жангчилари шаҳарни унинг ичидаги бор нарсаси билан ёндириб ташладилар. Фақат олтин, кумуш, бронза ва темирдан ясалган идишларни Эгамизнинг уйи* хазинасига келтирдилар. ²⁴ Фоҳиша Раҳоба ва унинг ҳамма қариндошларини Ёшуда сақлаб қолди, чунки Ёшуда Ерихони текшириб келиш учун юборган айғоқчиларни у яширган эди. Унинг хонадони ўшандан бери Истроилда яшайди*.

²⁵ Кейин Ёшуда қасам ичиб, қуйидагиларни айтди:

“Ерихо шаҳрини қайта қурмоқчи бўлган одам
Эгамиз олдида лаънати бўлсин!*\nУ ўз тўнғич ўғлининг жони эвазига шаҳар пойдеворин ётқизар,
Кенжа ўғлининг жони эвазига дарвозалар ўрнатар!”

²⁶ Эгамиз Ёшуда билан бирга эди. Ёшуданинг шухрати бутун юртга ёйилди.

7-БОБ

Охуннинг гуноҳи

¹ Аммо Истроил халқи бағишиланган нарсалар^{*} ҳақида Эгамиз берган амрни бузди. Охун исмли бир киши бағишиланган нарсаларнинг бир нечтасини олган экан. Охун Яхудо қабиласидан бўлиб, Зераҳ уруғидан бўлган Зимрининг^{*} невараиси, Кармининг ўғли эди. Эгамиз Истроил халқидан қаттиқ ғазабланди*.

² Шу орада Ёшуа бир неча кишини танлаб, уларга: “Бориб, Ай шахрини^{*} текшириб келинглар”, — деди. Ай шахри Байтилнинг шарқида, Байт-Обун яқинида жойлашган эди. Улар бориб, текширидилар. ³ Қайтиб келиб, Ёшуага: “Ҳаммамиз боришимиз шарт эмас, икки-уч мингта одам чиқиб хужум қилса, бас. Ай аҳолисининг сони кам, шунинг учун бутун халқ у ерга бориб овора бўлмасин”, дедилар. ⁴ Шундай қилиб, уч мингтacha одам шаҳарга хужум қилди, лекин улар Ай аҳолисининг олдига тушиб қочдилар. ⁵ Айликлар шаҳардан чиқиб, Истроил жангчиларини тош қазиладиган жойгача^{*} қувиб бордилар. Қир ён бағрида ўттиз олтитача Истроил одамларини ўлдирдилар. Бу ҳодисадан кейин бутун Истроил халқининг юраги орқага тортиб кетди.

⁶ Шунда Ёшуа билан Истроил оқсоқоллари қайғудан кийимларини йиртиб, бошларига тупроқ соҷдилар. Эгамизнинг Сандифи олдида ерга мук тушишди-да, кечгача шу ҳолда қолишли. ⁷ Ёшуа шундай деди: “Эй Эгамиз Раббий! Нима учун бу халқни Иордан дарёсидан олиб ўтдинг? Наҳотки бизларни Амор халқининг қўлига бериб, йўқ қилиш учун шундай қилган бўлсанг?! Биз Иорданнинг нариги томонида қолаверсак бўлмасми?! ⁸ Эй Раббий, яна нима ҳам дердим, мана, Истроил халқи душманларининг олдига тушиб қочди. ⁹ Энди Канъон халқлари ва мана шу ерлар аҳолисининг ҳаммаси бу ҳақда эшишиб бизни қуршаб оладилар. Номимизни ер юзидан ўчириб юборадилар. Агар шундай бўлса, улуғворлигингни қандай қилиб кўрсатасан?”

¹⁰ Эгамиз Ёшуага деди: “Ўрнингдан тур! Нима учун мук тушиб ётибсан?

¹¹ Истроил халқи гуноҳ қилди, улар билан қилган аҳдимни бузди. Улар Менга бағишиланган нарсалардан ўғирлаб олишли. Бунинг устига, алдаб, ўғирланган нарсаларни ўзларининг нарсалари орасига яшириб қўйдилар. ¹² Шунинг учун Истроил халқи душманларига бас кела олмаяпти. Чунки уларнинг ўзи ҳам йўқ қилинадиган, Менга бағишиланган нарсадай бўлиб қолган. Энди улар душманларига мағлуб бўлиб қочадилар. Менга бағишиланган нарсаларни орангиздан йўқ қилмасангиз, Мен сизлар билан бирга бўлмайман.

¹³ Энди Истроил халқини покла. Уларга шундай дегин: ўзингизни эртанги кун учун тайёрлаб, покланг. Истроил халқининг Худоси — Эгамиз шундай айтмоқда: «Эй Истроил, орангизда Менга бағишиланган нарсалар бор. Орангиздаги шу нарсаларни олиб ташламагунингизча, душманларингизга бас кела олмайсиз.»

¹⁴ Шунинг учун эрталаб барча қабилалар бирма-бир Эгамизнинг ҳузурига келишади. Эгамиз бир қабилани танлайди*. Ана шу қабиланинг уруғлари ҳам бирма-бир келади. Эгамиз улар орасидан бир уруғни танлайди. Ўша уруғнинг оилалари бирма-бир келишади. Эгамиз бир оилани танлайди. Ўша оиланинг аъзолари бирма-бир келади. ¹⁵ Лаънатланган нарсаларни олган одамни Эгамизнинг Ўзи кўрсатади. Ўша одам бор нарсаси билан оловда ёндирилади, чунки у Эгамиз билан қилинган аҳдни бузиб, Истроилда ақл бовар қилмайдиган иш қилди.”

¹⁶ Шундай қилиб, эртаси куни тонгда, Ёшуанинг буйруғига кўра, Истроил қабилалари бирма-бир Эгамизнинг ҳузурига келишли. Эгамиз Яхудо қабиласини

танлади.¹⁷ Энди Яхудо қабиласининг уруғлари бирма–бир келди, шунда Зерах уруғи танланди. Зерах уруғининг оилалари бирма–бир келганда, Зимри оиласи танланди.¹⁸ Зимри оила аъзолари бирма–бир келишди, Карми ўғли Охун танланди. У Яхудо қабиласидан бўлиб, Зерах уруғидан бўлган Зимрининг невараси эди.¹⁹ Ёшуа Охунга шундай деди: “Ўғлим, ҳақиқатни айтаман, деб Истроил халқининг Худоси — Эгамизнинг номи билан қасам ич, гуноҳингни тан олгин. Нима қилганингни яширмай менга айтиб бер.”²⁰ Охун Ёшуага шундай жавоб берди: “Ҳа, тўғри. Истроил халқининг Худоси — Эгамизга қарши гуноҳ қилган менман.²¹ Ўша куни ўлжа орасида Шинардан* келтирилган чиройли тўнни, 500 мисқол* қумуш ва оғирлиги 125 мисқол* келадиган бир бўлак тиллани кўриб қолдим. Кўнглим тусаб, уларни олдим. Уларни чодиримнинг ичида ерга кўмиб қўйганман, қумуш энг тагида.”

²² Ёшуа бир нечта одамни юборди. Улар чодирга югуриб бориб қарашса, у нарсалар ростдан ҳам ўша ерда яширилган экан. Уларнинг энг тагида қумуш бор эди.²³ Улар нарсаларни чодирдан олиб, Ёшуа ва бутун Истроил халқига олиб келишди. Улар нарсаларни Эгамиз олдига ёйиб қўйишиди.²⁴ Кейин Ёшуа ва бутун Истроил халқи Зерах ўғли Охунни ўғирланган қумуш, тўн, тилла бўлаги ҳамда ўғил–қизлари, мол–қўйлари, эшаклари, чодирни бор нарсаси билан бирга Охор сойлигига олиб боришиди.²⁵ Ёшуа: “Бошимизга роса ҳам кулфат келтирдинг–ку. Мана энди бугун Эгамиз сенинг бошингга ҳам кулфат келтиради”, — деди. Бутун Истроил халқи Охунни ва унинг оиласини тошбўрон қилиб ўлдирилди–да, уларнинг жасадларини оловда куйдирди.²⁶ Кейин уларнинг устига катта бир тош ўюмини тўплади, тошлар бугунгача ўша ердадир. Шунинг учун ушбу ер ўша пайтдан бери Охор* сойлиги деб аталади. Шундан кейин Эгамиз ғазабидан тушди.

8-БОБ

Ай шахри мағлуб бўлади ва вайрон қилинади

¹ Эгамиз Ёшуага айтди: “Қўрқма, ваҳимага тушма, барча жангга яроқли эркакларни бошлаб, Ай шахрига боргин. Мана, Ай шоҳини унинг халқи, шахри ва ери билан бирга сенга берганман.² Ериҳо ва унинг шоҳини нима қилган бўлсангиз, Ай ва унинг шоҳини ҳам худди шундай қиласизлар. Фақат шаҳардаги мол–мулкларни ва барча чорвани ўзингизга ўлжа қилиб олсангиз бўлади. Шаҳарнинг орқасида пистирма қўйинглар.”

³ Ёшуа ва ҳамма жангга яроқли эркаклар Айга ҳужум қилишга тайёрланишиди. Ёшуа ўз лашкари орасидан ўттиз минг жангчини танлаб олди. Тунда жўнатаётib,⁴ уларга шундай бўйруқ берди:

— Бориб, шаҳарнинг орқасида пистирма қўйинг, шаҳардан узоқча борманг, ҳаммангиз сергак бўлиб туринг.⁵ Мен одамларим билан шаҳарга яқинлашаман. Улар бизга қарши чиққанда, олдингидай биз улардан қочамиз.⁶ Бизни қувиб, душманлар шаҳардан анча узоқлашиб кетади. Улар ўзларича: “Душманларимиз яна олдингидай биздан қочяпти”, деб ўйлашади. Биз қочаётганимизда эса⁷ сизлар пистирмадан чиқиб, шаҳарни оласизлар. Эгангиз Худо уни сизларнинг қўлингизга беради.⁸ Шаҳарни олганингиздан кейин, Эгамиз буюргандай, уни ёндирасизлар. Мана шу бўйруқларни бажаринг.

⁹ Шу сўзлар билан Ёшуа уларни жўнатиб юборди. Улар Айнинг ғарбида — Ай ва Байтил оралиғида пистирма қўйиб, ўша ерда кутиб ётдилар. Ўша тунни Ёшуа қароргоҳда ўтказди.

¹⁰ Эртаси куни, тонг пайти Ёшуа жангчиларини бир жойга йиғиб,

қабилаларнинг бошлиқлари билан бирга уларни Айга бошлаб борди.¹¹ Барча жангга яроқли кишилар у билан кетди. Улар шаҳарга яқинлашиб, Айнинг шимолида қароргоҳ қуришди. Ай ва уларнинг орасида жарлик бор эди.¹² Ёшуа беш мингга яқин одамни шаҳарнинг ғарбига, Ай ва Байтил оралиғида пистирма қўйишга юборди.¹³ Шундай қилиб, жангчилар жанговар ҳолатга келтирилди. Уларнинг асосий қисми шаҳарнинг шимолида, қоровуллар бўлинмаси эса шаҳарнинг ғарбида эди. Ёшуа эса ўша тунни жарлиқда ўтказди.¹⁴ Буни қўрган Ай шоҳи эртаси куни тонгда шошилиб, бутун лашкари билан Иордан водийси* рўпарасидаги бир жойга Исроил халқига қарши жанг қилишга борди. Аммо шоҳ шаҳарнинг орқасида ўзига қарши пистирма қўйилганини билмас эди.¹⁵ Ёшуа ва бутун Исроил лашкари ўзларини енгилаётгандай қўрсатиб, сахро тарафга* қочишиди.¹⁶ Ёшуа ва Исроил қўшинини қувиш учун Ай шаҳридаги барча эркаклар чақирилди. Улар Ёшуа ва Исроил лашкарини қувиб, шаҳардан анча узоқлашиб кетишиди.¹⁷ Ай ва Байтилда Исроил лашкарини қувиш учун чиқмаган бирорта ҳам эркак қолмади. Шаҳарни қўриқлашга ҳеч кимни қолдирмай, Исроил лашкарини таъқиб қилдилар.

¹⁸ Эгамиз Ёшуага шундай деди: “Қўлингдаги найзани Ай томонга узат, ўша шаҳарни сенинг қўлингга бераман.” Ёшуа қўлидаги найзасини шаҳар томонга узатди.¹⁹ У қўлини узатиши биланоқ жангчилар пистирмадан отилиб чиқиб, шаҳарга ҳужум қилишди. Улар шаҳарни қўлга олиб, дарров унга ўт қўйишди.
²⁰⁻²¹ Шаҳардан тутун чиқаётганини қўрган Ёшуа ва Исроил лашкари, “Пистирмадагилар шаҳарни олди” деб, ортига қайтган эдилар. Улар Ай шаҳрининг одамларига ҳужум қила бошлаган эдилар. Ай лашкари орқага қараса, ёнаётган шаҳарнинг тутуни кўкка кўтариляпти. Улар на у ёқقا, на бу ёқقا қоча олардилар, чунки саҳрого қочган Исроил лашкари энди орқага бурилиб, уларга қарши чиққан эди.²² Исроил лашкарининг шаҳардаги қисми ҳам Ай одамларига қарши чиққанди. Исроил лашкари уларни орқа томондан ҳам, олд томондан ҳам ўраб олган эди. Исроил лашкари уларнинг ҳаммасини қириб ташлади. Ҳеч ким тирик қолмади, бирортаси ҳам қочиб кета олмади.²³ Аммо Ай шоҳини тириклайн ушлаб, Ёшуанинг ҳузурига олиб келишиди.

²⁴ Исроил лашкари шаҳар ташқарисида — саҳрова бутун Ай қўшинини қириб ташлашди. Уларнинг ҳаммаси ҳалок бўлгандан кейин Исроил лашкари Айга бориб, у ерда қолганларнинг ҳаммасини йўқ қилди.²⁵ Ўша куни бутун Ай аҳолиси, ҳаммаси бўлиб ўн икки мингта эркак ва аёл ҳалок бўлди.²⁶ Айда яшовчиларнинг ҳаммаси йўқ қилинмагунча, Ёшуа найза ушлаган қўлини туширмади.²⁷ Эгамиз Ёшуага буюргандай, Исроил лашкари фақатгина мол-қўй ва шаҳар аҳолисининг мол-мулкини ўзларига ўлжа қилиб олди.²⁸ Ёшуа Ай шаҳрини ёндириб юборди. Ўша шаҳар бугунгача* вайрон бўлиб ётибди.²⁹ Ай шоҳини эса қатл эттириб, жасадини тик ўрнатилган ходанинг учига қоқтириди. Унинг жасади кечгача* ўша ерда осилиб турди. Қуёш ботгандан кейин, Исроил жангчилари Ёшуанинг буйруғига кўра, жасадни ходадан тушириб, шаҳар дарвозасининг остонасига ташладилар. Унинг устига катта тош уюми тўпладилар. Шу тош уюми бугунгача ўша ердадир.

Ёшуа Эбал тоғида Таврот китобидан ўқииди

³⁰ Кейин Ёшуа Исроил халқининг Худосига — Эгамизга Эбал тоғида қурбонгоҳ қурди*. ³¹ У қурбонгоҳни Эгамизнинг қули Мусонинг Таврот китобидаги* қўрсатмаларга* риоя қилган ҳолда, темир асбоб тегмаган, йўнилмаган тошлардан қурган эди. Халқ ўша қурбонгоҳда Эгамизга куйдириладиган қурбонлик ва тинчлик қурбонликлари келтириди.³² Ўша ерда — Исроил халқининг қўзи олдида

Ёшуа тошларга Мусо ёзган қонунларнинг нусхасини ёзди.

³³ Қабила оқсоқоллари, назоратчилари, ҳакамлари, бутун Истроил халқи ва уларнинг орасида яшаётган қондош бўлмаган одамлар Эгамизнинг Аҳд сандиги қаршисида — уни кўтариб турган леви руҳонийларининг олдида туришди.

Халқнинг ярми Гаризим тоғи этагида, ярмиси Эбал тоғи* этагида турарди.

Эгамизнинг қули Мусо, Истроил халқини дуо қилиш вақти келганда шундай қилинглар, деб буюрган эди*. ³⁴ Кейин Ёшуа Таврот китобида ёзилгандай, қонунларнинг ҳар бир сўзини, барака ва лаънатларга оид парчаларни ўқиди.

³⁵ Бутун Истроил жамоаси олдида, аёллару болалар, Истроил халқи орасида яшаётган, уларга қондош бўлмаганлар олдида, Мусо уларга буюрган қонунларни Ёшуа битта қолдирмай ўқиди.

9-БОБ

Гивонликлар Ёшуани алдашади

¹ Иордан дарёсининг ғарб томонида турадиган барча шоҳлар Ёшуанинг ғалабалари ҳақида эшитишган эди. Улар қирларда, қирларнинг этакларида, бутун Ўрта ер денгизи* қирғоғи бўйлаб, то шимолдаги Лубнонгача бўлган жойда яшайдиган Хет, Амор, Канъон, Париз, Хив ва Ёбус халқларининг шоҳлари эдилар.

² Ўша шоҳлар ўз қўшинларини бирлаштириб, Ёшуа ва бутун Истроил халқига қарши жанг қилишга тўпладилар.

³ Аммо Гивон* аҳолиси Ёшуанинг Ериҳо ва Ай шаҳарларини нималар қилгани ҳақида эшитиб, ⁴ айёрлик билан иш тутди. Улардан бир нечтаси йўлга тайёргарлик кўриб*, ўз эшакларига эски хуржуналарни ва йиртилиб ямалган эски мешларни юкладилар. ⁵ Оёқларига эски, ямалган оёқ кийимлар, устиларига эса жулдур кийимлар кийишиди. Улар олган нонларнинг суви қочиб, моғор босган эди.

⁶ Улар Гилгалдаги қароргоҳга* бориб, Ёшуа ва бутун Истроил халқига:

— Биз жуда ҳам олис бир юртдан келдик, биз билан сулҳ тузинглар, — дейишиди. ⁷ Аммо Истроил халқи Хив халқидан бўлган бу одамларга* шундай деди:

— Балки сизлар бизга яқин жойда яшарсизлар, биз қандай қилиб сизлар билан сулҳ тузамиз?*

⁸ Шунда улар Ёшуага:

— Биз сизларнинг қулларингизмиз, — дейишиди. Ёшуа эса улардан:

— Сизлар кимсизлар? Қаердан келдингизлар? — деб сўради. ⁹ Улар Ёшуага шундай деб жавоб беришиди:

— Биз сизнинг қулларингизмиз, Эгангиз Худони деб жуда ҳам узоқ бир юртдан келдик. Биз сизнинг Худойингиз ҳақида эшитдик. У Мисрда нима қилганини, ¹⁰ Иорданнинг шарқидаги Амор халқларининг икки шоҳини — Хашбон шоҳи Сихўнни ва Аштарўтда яшаган Башан шоҳи Ўгни нималар қилганини* эшитдик. ¹¹ Шунинг учун оқсоқолларимиз ва юртимиз аҳолиси бизни сизларнинг олдингизга юбориб: “Узоқ сафарга тайёрланинглар. Истроил халқи олдига етиб боргач, бизнинг халқимиз уларга кул эканлигини айтиб, улар билан сулҳ тузиб келинглар”, деб тайинлашди. ¹² Мана, нонимизга қаранг, йўлга чиққанимизда иссиққина эди, энди эса суви қочиб, моғор босиб қолган. ¹³ Мана бу мешлар шаробга тўлдирганимизда янги эди, энди эса қаранг, ёрилиб кетган, уст-бошимиз ва оёқ кийимларимиз ҳам йўл узоқлигидан эскириб кетди.

¹⁴ Истроил оқсоқоллари уларнинг озиқ-овқатларини текшириб кўрдилар, Эгамиздан эса йўл-йўриқ сўрамадилар. ¹⁵ Ёшуа улар билан тинчлик сулҳини тузди. Жамоа оқсоқоллари уларни ўлдирмасликка қасам ичиб, сулҳни

маъқулладилар.

¹⁶ Сулҳ тузилгандан кейин уч кун ўтгач, Истроил халқи Гивонликлар ўзларига яқин жойда яшашларини эшитиб қолди. ¹⁷ Истроил халқи йўлга чиқиб уларнинг шаҳарларига уч кунда етиб боришидди. Гивон, Хафира, Барўт ва Хират–Йўрим* уларга қарашли шаҳарлар эди. ¹⁸ Аммо Истроил халқи уларга ҳужум қилмади, чунки жамоа оқсоқоллари Истроил халқининг Худоси — Эгамиз номи билан қасам ичиб, уларга ваъда беришган эди. Шунда бутун жамоа минғиллаб, оқсоқолларга нолиди. ¹⁹ Оқсоқоллар жамоага шундай дедилар:

— Биз уларга Истроил халқининг Худоси — Эгамиз номи билан қасам ичиб ваъда берганмиз, энди биз уларга тегмаслигимиз керак. ²⁰⁻²¹ Майли, яшайверишин, ичган қасамимизни бузиб, бошимизга Эгамизнинг ғазабини келтирмайлик. Аммо Гивонликлар бутун жамоа учун ўтин ёрувчи ва сув ташувчи бўлиб қолсинглар.

Шундай қилиб, оқсоқоллар Гивонликларга нисбатан ўз ваъдасида қолдилар.

²² Ёшуа Гивонликларни чақириб сўради:

— Бизга яқин жойда яшаркансаниз. Нимага, сизлардан узоқ жойда яшаймиз, деб бизни алдадингиз? ²³ Шунинг учун энди сизлар лаънатисизлар, сизлар энди абадий Худойимнинг уйи* учун ўтин ёрувчи, сув ташувчи қул бўлиб қоласизлар.

²⁴ Улар Ёшуага жавоб бердилар:

— Биз аниқ эшиитдик, Эгангиз Худо Ўзининг қули Мусога бутун юртни сизларга бериб, унинг бутун аҳолисини қириб ташлашни буюрибди. Ўз жонимизни ўйлаб, сизлардан қўрққанимиздан шу ишни қилдик. ²⁵ Энди биз сизнинг қўлингиздамиз, нима тўғри ва нима яхши, деб ўйласангиз, бизни шундай қилинг.

²⁶ Истроил халқи Гивонликларни ўлдиришига Ёшуа йўл қўймади. ²⁷ Аммо ўша куни Ёшуа уларни қурбонгоҳ ва Истроил жамоаси учун ўтин ёрувчи ва сув ташувчи қилиб қўйди. Эгамизнинг қурбонгоҳи қаерда қурилишидан қатъий назар, улар ўша вазифаларни бажарадиган бўлишди. Ҳатто бугунгача* уларнинг вазифаси шудир.

10-БОБ

Истроил халқи жанубдаги шоҳларни мағлуб қилади

¹ Қуддус* шоҳи Одонисидиқ эшиитдик, Ёшуа Ай шаҳрини қўлга киритибди, уни бутунлай вайрон қилибди, Ериҳо ва унинг шоҳини нималар қилган бўлса, Ай шаҳрини ва унинг шоҳини ҳам шундай қилибди. Гивонликлар ҳам Истроил халқи билан сулҳ тузганини, энди улар билан тинч–тотув яшайтганларини Одонисидиқ эшитиб, ² жуда қўрқиб кетди. Ахир, Гивон шаҳри улкан шаҳар бўлиб, ўз шоҳига эга бўлган шаҳарлардай катта, Ай шаҳридан ҳам каттароқ эди–да. Гивон аҳолисининг барча эркаклари ҳам жуда моҳир жангчи эдилар. ³ Хеврон шоҳи Хўҳам, Ярмут шоҳи Пиром, Лахиш шоҳи Ёфия ва Эглон* шоҳи Дабир Қуддус шоҳи Одонисидиқдан шундай хабар олишибди: ⁴ “Келиб, менга ёрдам беринг. Бирга Гивонга ҳужум қиласайлик, чунки улар Ёшуа ва бутун Истроил халқи билан сулҳ тузибди.” ⁵ Шунда Қуддус шоҳи, Хеврон шоҳи, Ярмут шоҳи, Лахиш шоҳи ва Эглон шоҳи — Амор халқларининг бешала шоҳлари кучларини йиғдилар. Барча қўшинлари билан Гивонни ўраб олиб, ҳужум қилдилар.

⁶ Гивонликлар Ёшуага — Гилгалдаги қароргоҳга шундай хабар юбордилар: “Қирлардаги ҳамма Амор шоҳлари ўз қўшинлари билан бизларга қарши чиқишиди. Кулларингизни тарқ этманг! Тез келиб бизларни қутқаринг, бизга ёрдам беринг.”

⁷ Ёшуа бутун лашкари билан Гилгалдан чиқди. Уларнинг орасида энг зўр жангчилар ҳам бор эди. ⁸ Эгамиз Ёшуага шундай деди: “Улардан қўрқма, уларни сенинг қўлингга берганман, уларнинг бирортаси ҳам сенга бас кела олмайди.” ⁹ Ёшуа ўз лашкари билан Гилгалдан* чиққандан кейин туни билан йўл босиб, Амор қўшинларининг устига тўсатдан бостириб борди. ¹⁰ Бутун Истроил лашкари олдида Эгамиз Амор қўшинларини ваҳимага солди. Истроил лашкари Гивонда уларнинг кўпларини қиличдан ўтказди. Байт-Хўронга чиқадиган йўл билан қувиб, то Озиқаҳ ва Маккедога етиб* боргунча йўлда Амор қўшинларини йўқ қилди.

¹¹ Улар Истроил лашкаридан қочиб, Байт-Хўрондан пастга тушаётганларида, то Озиқаҳга етгуналарича Эгамиз осмондан уларнинг устига йирик–йирик дўл ёғдирган эди. Уларнинг кўплари дўл остида ҳалок бўлди. Истроил лашкарининг қиличидан ҳалок бўлганлардан кўра, дўл уриб ўлганлар қўпроқ эди.

¹² Эгамиз Амор халқларини Истроил лашкарининг қўлига берган куни Ёшуа Эгамизга гапириб, бутун Истроил халқи олдида шундай деди:

“Эй қуёш, тек тургин Гивон шаҳрида,
Оймомо, сен эса Ойжавлон водийсида*.”

¹³ Халқ ўз душманларидан қасос олмагунча, қуёш ҳам, ой ҳам қимирамай, осмонда тўхтаб тураверди. “Ёшур” китобида* шу ҳақида ёзилган. Қуёш осмоннинг ўртасида тўхтаб, кун бўйи ботмай турди. ¹⁴ Ўша куни Истроил халқи учун Эгамизнинг Ўзи жанг қилди. Ундан олдин ҳам, кейин ҳам Эгамиз инсоннинг илтижосига жавоб берган бундай кун бўлмаган.

¹⁵ Шундан кейин Ёшуа ва бутун лашкар Гилгалдаги қароргоҳга қайтиб кетишиди.

Ёшуа жанубдаги бешта шоҳни ўлдиради

¹⁶ Бешала шоҳ қочиб, Маккедодаги ғорга яшириниб олишган эди. ¹⁷ Ёшуага: “Бешта шоҳ топилди, улар Маккедодаги ғорнинг ичига яшириниб олишган экан”, деб айтишди. ¹⁸ Ёшуа шундай деди: “Катта тошлар олиб, ғорнинг оғзини ёпинглар. Шоҳлар чиқиб кетмаслиги учун у ерга қўриқчилар тайинланглар, ¹⁹ лекин ҳаммангиз ҳам ўша ерда қолиб кетманг. Душман лашкарларини қувиб, уларга орқадан хужум қилинг. Уларни ўз шаҳарларига киришларига йўл қўйманг, чунки Эгангиз Худо душманларни сизнинг қўлингизга берган.” ²⁰ Ёшуа ва бутун Истроил лашкари душманларнинг деярли ҳаммасини қиличдан ўтказди. Фақат бир-иккитасигина ўз мустаҳкам шаҳарларига қочиб бориб, тирик қолди. ²¹ Бутун Истроил лашкари Маккедодаги қароргоҳга соғ-саломат қайтиб борди. Шундан кейин ўша ердагилардан ҳеч ким Истроил халқига қарши гапиришга журъят эта олмади.

²² Ёшуа: “Форнинг оғзини очиб, бешта шоҳни менинг олдимга олиб келинглар”, деб буюрди. ²³ Унинг айтганини қилиб, бешта шоҳни — Қуддус, Хеврон, Ярмут, Лахиш ва Эглон шаҳарларининг шоҳларини ғордан олиб чиқиб, унинг олдига олиб келишди. ²⁴ Ёшуа бутун Истроил жангчиларини йиғиб, ўша бешта шоҳни ерга ётқизди. Жангчиларнинг бошлиқларига эса шундай деди: “Яқинроқ келиб, оёқларингизни шоҳларнинг бўйинларига қўйинглар.” Улар келиб, оёқларини шоҳларнинг бўйинларига қўйдилар. ²⁵ Ёшуа гапида давом этди: “Энди қўрқманг, ваҳимага тушманг, фақатгина дадил ва ботир бўлинглар. Эгамиз сизга қарши чиқадиган ҳамма душманларни шу қўйга солади.” ²⁶ Шундан кейин Ёшуа шоҳларни ўлдириб, уларнинг жасадларини тик ўрнатилган бешта ходанинг учига

қоқтирди. Жасадлар кечгача ходаларда осилиб турди.²⁷ Күёш ботганда, Ёшуанинг буйруғига қўра, шоҳларнинг жасадларини ходалардан тушириб, илгари ўша шоҳлар яширинган ғорнинг ичига ташладилар. Ғорнинг оғзини эса катта-катта тошлар билан ёпиб қўйдилар. Ўша тошлар бугунгача ўша ердадир.

Ёшуа жанубдаги шаҳарларни вайрон қилади

²⁸ Ёшуа ўша куни Маккедо шаҳрини^{*} босиб олди, унинг аҳолисини шоҳи билан бирга қиличдан ўтказди. Шаҳардаги ҳар бир кишини йўқ қилди, у ерда бирорта ҳам тирик жон қолмади. Ерихонинг шоҳини нима қилган бўлса, Маккедонинг шоҳини ҳам шундай қилди.

²⁹ Кейин Ёшуа бутун Истроил лашкари билан Маккедодан Либна шаҳрига бориб, Либнага хужум қилди.³⁰ Эгамиз Либна ва унинг шоҳини ҳам Истроил лашкарининг қўлига берди. Улар бутун шаҳар аҳолисини қиличдан ўтказиб, бирорта ҳам тирик жон қолдирмадилар. Ерихо шоҳини нима қилишган бўлса, Либна шоҳини ҳам шундай қилишиди.

³¹ Ёшуа ва барча Истроил жангчилари Либнадан Лахиш шаҳрига бордилар. Шаҳарни қуршовга олиб, хужум қилишиди.³² Эгамиз Лахишни Истроил лашкарининг қўлига берди. Улар иккинчи куни шаҳарни босиб олишиди. Худди Либнадагидай бу шаҳарнинг ҳам бутун аҳолисини қиличдан ўтказишиди.

³³ Гезер шаҳрининг шоҳи Хўром Лахиш шаҳрига ёрдамга келган эди, Ёшуа Хўромни ва унинг бутун қўшинини бирорта ҳам тирик жон қолдирмай йўқ қилди.

³⁴ Истроил лашкари Ёшуа билан Лахишдан чиқиб Эглон шаҳрига борди. Уни ҳам қуршовга олиб, хужум қилди.³⁵ Худди Лахишдагидай Эглонни ҳам бир кун ичидаги босиб олиб, унинг барча аҳолисини йўқ қилди.

³⁶ Бундан кейин Ёшуа билан Истроил лашкари Эглондан Хеврон шаҳрига боришиди. Ўша шаҳарга хужум қилишиди.³⁷ Хевронни қўлга олиб, унинг шоҳини, бутун аҳолисини, ҳатто атрофидаги қишлоқларнинг аҳолисини ҳам бутунлай йўқ қилдилар. Худди Эглондагидай битта ҳам тирик жон қолдиришмади.

³⁸ Кейин Ёшуа бутун Истроил лашкари билан Давир шаҳрига бориб, унга хужум қилди.³⁹ Шаҳарни қўлга киритиб, унинг шоҳи, бутун аҳолиси ва ҳатто атрофидаги қишлоқларнинг аҳолисини ҳам бутунлай йўқ қилди. Хеврон, Либна шаҳарлари ва уларнинг шоҳларига нима қилган бўлса, Давир ва унинг шоҳини ҳам худди шундай қилиб, шаҳарда бирорта ҳам тирик жонзор қолдирмади.

⁴⁰ Ёшуа бутун юртни — қирларни Нагав чўлини^{*}, ғарбдаги қир этакларини, шарқдаги қир ён бағирларини босиб олди ва у ерларнинг шоҳларини мағлуб қилди. Истроил халқининг Худоси — Эгамиз буюргандай, Ёшуа ҳеч кимни тирик қолдирмади, ҳаммани қириб ташлади.⁴¹ Ёшуа Кадеш-Барнадан Ғазогача бўлган шаҳарларни, бутун Гўшен ерларини^{*}, шимолдаги Гивонгача бўлган ерларни босиб олди.⁴² Ёшуа бу шоҳлар ва уларнинг ерларини бир юришдаёқ босиб олди, чунки Истроил халқининг Худоси — Эгамиз Ўз халқи учун жанг қилди.⁴³ Кейин Ёшуа Истроил лашкари билан бирга Гилгалдаги қароргоҳга қайтиб борди.

11-БОБ

Истроил халқи шимолдаги шоҳларни мағлуб қилади

¹Хазор шаҳрининг^{*} шоҳи Ёбин Ёшуанинг ғалабалари ҳақида эшилди. У қўйидаги шоҳларга шошилинч хабар юборди: Мадон шоҳи Йўвовга, Шимрон шоҳига, Ахшоф шоҳига,² шимолдаги қирларнинг шоҳларига, Жалила қўлининг^{*} жанубидаги Иордан водийсининг^{*} шоҳларига, ғарбдаги қир этаклари ва Нафўт-Дўр шоҳларига,³ шарқ ва ғарбдаги Канъон халқларининг шоҳларига,

Амор, Хет, Париз халқарининг шоҳларига, қирлардаги Ёбус шоҳларига, Миспах еридаги* Хермон тоғининг этагида яшайдиган Хив халқига.⁴ Улар бутун лашкарлари, жуда кўп отларию жанг араваларини тўплаб, Истроил халқига қарши жанг қилиш учун йиғилишди. Уларнинг жангчилари денгиз қирғоидаги қумдай сон-саноқсиз эди.⁵ Истроил халқи билан жанг қилишга мана шу шоҳларнинг ҳаммаси лашкарларини бирлаштиришди. Улар Миром* сувлари олдида қароргоҳ қурдилар.

⁶ Эгамиз Ёшуага шундай деди: “Улардан қўрқмагин! Мен Ўзим уларни Истроил халқининг қўлига бераман, эртага шу пайтда уларнинг ҳаммаси ўлган бўлади. Уларнинг отларини майиб қилинглар, жанг араваларини ёндиринглар.”⁷ Ёшуа ўзининг бутун лашкари билан Миромга бориб, душман қўшинлари устига тўсатдан ҳужум қилди.⁸ Эгамиз Истроил лашкарига душманлари устидан ғалаба берди. Истроил лашкари душманларини шимол томонда Буюк Сидон ва Мисрафут-Майимгача, шарқ томонда эса Миспах водийсигача* қувиб бориб, уларнинг ҳаммасини ҳалок қилди. Душманларнинг бирортаси ҳам тирик қолмади.⁹ Ёшуа Эгамиз буюргандай уларнинг отларини майиб қилди, жанг араваларини ёндириб ташлади.

¹⁰ Ўшандан кейин Ёшуа ўз лашкари билан орқага қайтиб, Хазор шаҳрига борди. Уни қўлга киритиб, шоҳини ҳалок қилди. У пайтда Хазор ўша шоҳликлар орасида энг қудратлиси эди.¹¹ Истроил лашкари шаҳар аҳолисининг ҳаммасини бутунлай йўқ қилди. У ерда бирорта ҳам тирик жон қолмади. Шаҳарни эса ёндириб ташлашди.¹² Ёшуа билан Истроил лашкари ўша шаҳарларнинг ҳаммасини босиб олиб, уларнинг шоҳларию барча аҳолисини қиличдан ўтказди. Эгамизнинг қули Мусо буюргандай, уларни бутунлай вайрон қилди.¹³ Истроил лашкари тепаликларда* қурилган шаҳарлардан фақатгина Хазор шаҳрини ёндириб ташлади.¹⁴ Истроил лашкари шаҳарлардаги мол-мулкларни ва барча чорвани ўзларига ўлжа қилиб олдилар. Аммо шаҳарларнинг барча аҳолисини қиличдан ўтказдилар. У ерда бирорта ҳам тирик жон қолмади.¹⁵ Эгамиз Ўз қули Мусога берган амрларни Мусо Ёшуага етказган эди. Ёшуа Мусо айтгандай қилиб, барча амрларни битта қолдирмай бажарди.

Ёшуа қўлга киритган ерлар

¹⁶ Шундай қилиб, Ёшуа бутун юртни — жанубий қирлару ўша қирларнинг этакларини, бутун Нагав чўлинини*, бутун Гўшен ерларини*, Иордан водийсини, шимолий қирлар ва ўша қирларнинг этакларини босиб олди.¹⁷ Истроил халқи босиб олган ернинг жанубий чегараси Сеир* ёнидаги Халак тоғи эди, шимолдаги чегараси эса Хермон тоғининг этагида жойлашган Лубнон водийсидаги Баал-Гад шаҳри эди. Ёшуа ўша ерларнинг шоҳларини мағлуб қилиб, ҳаммасини ҳалок қилди.¹⁸ Бу шоҳларни мағлуб қилгунча, Ёшуа узоқ вақт улар билан уруш қилган эди.¹⁹ Гивондаги Хив халқидан ташқари* ҳеч бир шаҳар аҳолиси Истроил халқи билан сулҳ тузмаган эди. Уларнинг ҳаммаси жангда мағлуб бўлишиди.²⁰ Эгамиз ўша халқларни ўжару такаббур қилиб қўйгани учун, улар Истроил халқига қарши жанг қиласвердилар. Эгамиз Мусога буюргандай, Истроил лашкари уларни бутунлай йўқ қилиб, шафқатсизларча ўлдиришлари учун шундай қилган эди.

²¹ Ўша пайтда Ёшуа қирларда яшаган Оноқ авлодини* йўқ қилиб ташлади. Улар Хеврон, Давир, Онов шаҳарларида, бутун жанубий ва шимолий қирларда яшардилар. Ёшуа уларни ўлдириб, шаҳарларини вайрон қилди.²² Истроил халқининг юртида Оноқ авлодидан ҳеч ким қолмади, фақатгина Фазо, Гат ва Ашдод шаҳарларида* бир нечтаси қолди.²³ Шундай қилиб, Мусога Эгамиз айтгандай, Ёшуа бутун юртни қўлга киритди. Ёшуа бу ерларни Истроил халқининг

қабилаларига мулк қилиб берди. Энди юртда тинчлик барқарор бўлди.

12-БОБ

Иордан дарёсининг шарқида Мусо мағлуб қилган шоҳлар

¹ Мусо бошчилигида Истроил халқи Иордан дарёсининг шарқида бўлган шоҳларни мағлуб қилиб, уларнинг ерларини эгаллаб олган эди. Бу шоҳлар жанубдаги Арнон сойлигидан шимолдаги Хермон тоғигача бўлган ерларда ҳукмронлик қилган эди. Уларнинг ерлари Иордан водийсининг* шарқидаги барча ерларни ўз ичига олар эди.

² Истроил халқи мағлуб қилган шоҳлардан бири Амор халқининг шоҳи Сихўн* эди. У Хашбон шаҳрида яшаган эди. Унинг шоҳлиги Арнон сойлигининг четида жойлашган Апор шаҳрини ва ўша сойликнинг ўртасидан то Явоқ дарёсигача чўзилган жойларни, яъни Гиладнинг ярмини ўз ичига олар эди. Явоқ дарёси Оммон халқи ерининг чегараси эди. ³ Сихўн Иордан водийсининг шарқ томонида ҳам ҳукмронлик қилган эди. Бу ҳудуд шимол томонда Жалила кўлининг* ғарбий қирғоқларигача, жануб томонда Ўлик денгизгача*, Байт-Яшимўтдан Фисгах тоғ тизмасининг ён бағирларигача бўлган жойларни ўз ичига олар эди.

⁴ Мағлуб бўлган Башан шоҳи Ўг* ўз шаҳарлари Аштарўт ва Эдрейда яшарди. У Рафа халқининг* омон қолганларидан бири эди. ⁵ Унинг шоҳлиги шимолдаги Хермон тоғигача, шарқдаги Салко шаҳригача чўзилиб, ғарбдаги Гашур ва Махо шоҳликларининг чегараларигача етиб борган Башан ўлкасини ҳам ўз ичига олган эди. Бу шоҳлик яна Гиладнинг шимолий ярмини ҳам ўз ичига олиб, Хашбон шоҳи Сихўн ҳудуди чегарасигача етиб бораради. ⁶ Эгамизнинг қули Мусо ва Истроил халқи мана шу икки шоҳни мағлуб қилиб, уларнинг ерларини эгаллаб олишган эди. Мусо шу ерларни Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярмига мулк қилиб берган эди.

Иордан дарёсининг ғарбида Ёшуа мағлуб қилган шоҳлар

⁷ Иорданнинг ғарбида — шимолдаги Лубон водийсида жойлашган Баал-Гаддан тортиб, жанубдаги Сеир* ёнида жойлашган Халак тоғигача бўлган жойларда яшаган шоҳларни Истроил халқи Ёшуа бошчилигида мағлуб қилди. Ўша шоҳларнинг ерларини Ёшуа Истроил қабилаларига мулк қилиб бўлиб берди.

⁸ Қирларни, ғарбдаги қир этакларини, Иордан водийсини, унинг ғарбидаги қир ён бағирларини, Яхудо адирларидаги ва Нагав чўлидаги* ерларни бўлиб берди. Бу ерларда Хет, Амор, Канъон, Париз, Хив ва Ёбус халқлари яшашарди. Истроил халқи мағлуб қилган шоҳлар қўйидагилардир:

- ⁹ Ериҳо шоҳи,
- Байтилнинг ёнидаги Ай шоҳи,
- ¹⁰ Куддус шоҳи,
- Хеврон шоҳи,
- ¹¹ Ярмут шоҳи,
- Лахиш шоҳи,
- ¹² Эглон шоҳи,
- Гезер шоҳи,
- ¹³ Давир шоҳи,
- Гедер шоҳи,
- ¹⁴ Хўрмак шоҳи,
- Арод шоҳи,

¹⁵ Либна шоҳи,
Адуллам шоҳи,
¹⁶ Маккедо шоҳи,
Байтил шоҳи,
¹⁷ Таппух шоҳи,
Хафер шоҳи,
¹⁸ Офоқ шоҳи,
Шарон шоҳи,
¹⁹ Мадон шоҳи,
Хазор шоҳи,
²⁰ Шимрон-Марон шоҳи,
Ахшоф шоҳи,
²¹ Танаҳ шоҳи,
Магидў шоҳи,
²² Кедеш шоҳи,
Кармилдаги Ёхнаём шоҳи,
²³ Нафўт-Дўрдаги* Дўр шоҳи,
Гилгалдаги* Гўйим шоҳи,
²⁴ Тирза шоҳи.

Исроил халқи ҳаммаси бўлиб ўттиз битта шоҳни мағлуб қилди.

13-БОБ

Исроил халқи ҳали босиб олмаган ерлар

¹ Йиллар ўтиб, Ёшуа анча кексайиб қолган пайтда, Эгамиз унга шундай деди: “Сен қаридинг, ёшинг ҳам ўтиб қолди, лекин Мен сизларга берган юртнинг кўп жойлари ҳали босиб олинмаган. ² Исроил халқи ҳали қуийдаги ерларни эгалламаган: бутун Филист ва Гешир халқининг ерлари, ³ яъни Мисрнинг шарқий чегарасидаги Шихор ирмоғидан* шимолдаги Эхрон чегараларигача бўлган ерлар. Ҳозир бу ерлар Канъон халқига тегишли. У ерларда Филист халқининг бешта ҳукмдори яшайди. Улар қуийдаги шаҳарларда ҳукмронлик қиласиди: Ғазо, Ашдод, Ашқалон, Гат ва Эхрон. Жанубдаги Авим халқининг* ерлари ҳам ҳали босиб олинмаган. ⁴ Шимолда эса Исроил халқи ҳали Канъон халқининг барча ерларини босиб олмаган. Бу ерлар Сидон халқига тегишли бўлган Мераҳ шаҳрини ўз ичига олиб, шимол томонга, Амор халқи ерларининг чегарасидаги Офоқ* деган жойгача чўзилади. ⁵ Исроил халқи яна Габолликларнинг* ерларини, Лубнон тоғли ерларининг шарқ томонини — Хермон тоғининг этагидаги Баал-Гаддан Лево-Хоматгача* бўлган жойларни қўлга киритмаган. ⁶ Улар Лубнондан Мисрафўт-Майимгача бўлган қирларнинг аҳолисини — барча Сидонликларни ҳам ҳали мағлуб қилмаган. Мен Ўзим мана шу халқларни бу юртдан, Исроил халқининг олдидан ҳайдайман. Мен сенга буюрганимдай, мана шу ерларни албатта Исроил халқига мулк қилиб бергин. ⁷ Хуллас, мана шу ерларни қолган тўққизта қабилага ва Манаше қабиласининг ярмига* мулк қилиб бўлиб бергин.”

Иордан дарёсининг шарқидаги ерлар

⁸ Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг бошқа ярми Иордан дарёсининг шарқида ўз улушларини олиб бўлган эдилар. Уларга бу ерларни Эгамизнинг қули Мусо берган эди. ⁹ Уларнинг худуди жанубдаги Арнон сойлигининг четида жойлашган Апор шахридан тортиб, сойликдаги* шаҳаргача

чўзилиб, Мидаводан Дибонгача бўлган бутун ясси тепаликни ўз ичига олади.¹⁰ Бу худуд Хашбон шаҳрида ҳукмронлик қилган Амор халқининг шоҳи Сихўн қўли остида бўлган ҳамма шаҳарларни, Оммон халқининг чегарасигача бўлган ерларни ўз ичига оларди.¹¹⁻¹² Булардан ташқари, Гашур ва Махо халқларининг ерлари, шунингдек, шоҳ Ўгнинг бутун шоҳлиги, чунончи, Гилад ўлкаси, шимолдаги бутун Хермон тоғи ва шарқдаги Салкогача бўлган бутун Башан ўша худудга кирав эди. Шоҳ Ўг Рафа халқининг* энг охирги авлоди бўлиб, Башан ўлкасининг Аштарўт ва Эдрей шаҳарларида ҳукмронлик қилган эди. Мусо ўша ерларни босиб олиб, халқларини ҳайдаб чиқарган эди.¹³ Лекин Истроил халқи Гашур ва Махо халқларини ҳайдаб чиқармади, улар бугунгача Истроил халқи орасида яшайдилар.

¹⁴ Фақатгина Леви қабиласига Мусо улуш қилиб ер бермади. Эгамиз айтгандай, қурбонгоҳда Истроил халқининг Худоси — Эгамизга атаб куйдириладиган қурбонликлар Леви қабиласининг улушидир*.

Рубен қабиласининг ҳудуди

¹⁵ Мусо Рубен қабиласига уруғлари бўйича улуш берган эди. ¹⁶ Уларнинг ҳудуди жанубдаги Арнон сойлигининг четида жойлашган Апор шаҳридан тортиб, сойликдаги шаҳаргача чўзилиб, Мидаво атрофидаги бутун ясси тепаликни ўз ичига оларди.¹⁷ Мана шу худуд Хашбон шаҳрини ва ясси тепаликда жойлашган қўйидаги ҳамма шаҳарларни ўз ичига олар эди: Дибон, Бомўт-Баал ва Байт-Баал-Миён,¹⁸ Яхаз, Кадамўт, Мифат,¹⁹ Хиратайим, Сивмо ва Иордан водийсида жойлашган қирнинг устидаги Зарет-Хашахар,²⁰ Байт-Пиёр, Фисгах тоғ тизмасининг ён бағирлари, Байт-Яшимўт шаҳарлари.²¹ Рубен қабиласининг ерлари ясси тепалик устидаги барча шаҳарлар, Хашбонда ҳукмронлик қилган Амор халқининг шоҳи Сихўннинг бутун шоҳлигини ўз ичига оларди. Мусо Сихўнни ва у билан иттифоқ тузган Мидиён ҳукмдорларини мағлуб қилганди. Уларнинг исмлари Эви, Раҳем, Зур, Хур ва Раба эди.²² Истроил халқи яна Бавўр ўғли Баломни* ҳам қиличдан ўтказган эди. У фолбинлик билан шуғулланар эди.²³ Рубен қабиласи ҳудудининг ғарбий чегараси Иордан дарёси ва унинг қирғоқлари эди. Мана шу ерлар Рубен қабиласига мулк қилиб берилган эди.

Гад қабиласининг ҳудуди

²⁴ Мусо Гад қабиласига ҳам уруғлари бўйича улуш берди. ²⁵ Язир шаҳри, Гилад ўлкасидаги ҳамма шаҳарлар, Рабба шаҳрининг* шарқидаги Апор шаҳригача* бўлган Оммонлар ерининг ярми уларнинг ҳудудига кирав эди.²⁶ Уларнинг ери яна жанубдаги Хашбон шаҳридан шимол томондаги Рамат-Миспи ва Батоним шаҳарларигача, шунингдек, шимолдаги Моханайимдан Дебиргача чўзилган эди.²⁷ Гад қабиласининг ери Иордан водийсида Байт-Харам, Байт-Нимро, Сухот, Зофун шаҳарларини ҳамда Хашбон ҳукмдори бўлган Сихўн шоҳининг қолган шоҳлигини ҳам ўз ичига олар эди. Бу ҳудуднинг ғарбий чегараси Иордан дарёси бўлиб, шимолдаги Жалила кўлигача* чўзилган эди.²⁸ Мана шу ҳудуддаги шаҳарлар ва атрофларидағи қишлоқлар Гад қабиласига мулк қилиб берилган эди.

Иордан шарқидаги Манаше қабиласининг ярмига берилган ерлар

²⁹ Мусо Манаше қабиласининг ярмига ҳам уруғлари бўйича улуш берган эди.³⁰ Уларнинг ҳудуди Моханайим шаҳридан шимолга чўзилиб, бутун Башан ўлкасини ва Ёвир босиб олган олтмишта шаҳарни ўз ичига олар эди. Башан шоҳи Ўг мана шу жойларда ҳукмронлик қилган эди.³¹ Гилад ўлкасининг ярми, Башандаги Ўг шоҳлигининг пойтахт шаҳарлари Аштарўт ва Эдрей ҳам уларнинг ҳудудига кирав эди. Бу ерлар Манаше ўғли Мохирдан келиб чиққан наслнинг ярмига берилган эди.

³² Иорданнинг шарқида, Мўаб текислигига, Ерихонинг рўпарасида Мусо бўлиб берган улушлар мана шулардир. ³³ Лекин Леви қабиласига Мусо улуш қилиб ер бермаган эди. Истроил халқининг Худоси — Эгамиз уларга: “Мен Ўзим сизларнинг улушингиз бўламан”, деб ваъда берган эди*.

14-БОБ

Иордан дарёсининг ғарбидаги ерлар тақсимланади

¹ Иордан дарёсининг ғарбидаги Канъон юрти ерларидан Истроил халқининг қолган қабилалари мулк олдилар. Руҳоний Элазар*, Нун ўғли Ёшua ва Истроил қабилаларининг бошлиқлари бу ерларни қабилаларга бўлиб беришди. ² Иордан дарёсининг ғарбидаги мана шу тўққиз қабила ва битта қабила ярмининг улушлари, Мусога Эгамиз буюргандай, қуръа ташлаб белгиланди*. ³⁻⁴ Иорданнинг шарқида эса Мусо икки қабилага ва битта қабиланинг ярмига улуш бериб бўлганди. Юсуфнинг иккала ўғли — Манаше ва Эфрайимдан икки қабила келиб чиққан эди. Аммо Истроил қабилалари орасида Леви қабиласи ҳеч қандай улуш олмади*. Уларга фақат ўзлари яшashi учун шаҳарлар ва қўй—молларини боқиш учун шаҳарлар атрофидаги яйловлар берилди. ⁵ Шундай қилиб, Эгамиз Мусога буюргандай, Истроил халқи ерларни бўлиб олдилар.

Хеврон Холибга берилади

⁶ Бир куни Яхудо қабиласидан бир неча киши Ёшуанинг олдига келди. Истроил халқининг ҳаммаси ҳали ҳам Гилгалдаги қароргоҳда эди. Ханаз уруғидан бўлган Яфунах ўғли Холиб* ўша кишилар орасида эди. У Ёшуага шундай деди:

— Кадеш—Барна шаҳрида бўлганимизда, Худонинг одами Мусо сиз ва мен ҳақимизда нима деганини биласиз. Мусо Эгамиз номидан гапирган эди.
⁷ Эгамизнинг қули Мусо мени Кадеш—Барнадан мана шу ерларни текшириб келиш учун юборгандан қирқ ёшда эдим. Мен қайтиб келиб, унга бор ҳақиқатни айтган эдим. ⁸ Мен билан бориб келганлар халқимизни ваҳимага солган бўлса ҳам, мен Эгам Худога содик қолдим. ⁹ Ўша куни Мусо қасам ичиб менга шундай деган эди*: “Канъон юртида қадаминг етган ерлар сенга ва авлодингга абадий мулк қилиб берилади, чунки сен Эгам Худога содик қолдинг.” ¹⁰ Мана кўриб турганингиздек, Эгамиз Мусога шундай деб гапирганига қирқ беш йил бўлди. Ўша пайтда Истроил халқи сахрода юрган эди. Эгам Ўзи айтгандай ўшандан бери жонимни сақлаб келяпти. Мана ҳозир саксон беш ёшдаман. ¹¹ Мусо мени юборган кунда қандай бақувват бўлган бўлсам, ҳозир ҳам шундайман. Ҳалигача жангга ҳам, қолган барча ишларга ҳам қувватим етади. ¹² Энди Эгамиз ўша куни ваъда қилган қирларни* менга беринг. Ўша куни айғоқчиларнинг: “Оноқ авлоди* у ерда ўзларининг катта, мустаҳкам шаҳарларида яшаркан” деган гапларини ўзингиз эшигдингиз. Аммо Эгамиз мен билан бирга бўлса, Эгамизнинг Ўзи айтгандай, мен уларни бу юртдан ҳайдаб чиқараман.

¹³ Шундан кейин Ёшua Холибни дуо қилиб, Хеврон шахрини* унга мулк қилиб берди. ¹⁴ Шундай қилиб, Холиб Истроил халқининг Худосига — Эгамизга содик қолгани учун Хеврон шаҳри унинг ва авлодининг мулки бўлиб қолди.

¹⁵ Хевроннинг эски номи Хират—Арба* эди. Арба Оноқ авлоди орасида энг машҳур киши бўлган эди.

Энди юртда тинчлик барқарор бўлди.

15-БОБ

Яхудо қабиласининг ҳудуди

¹ Яхудо қабиласининг уруғларига тушган улуш юртнинг жануб томонида эди. Уларнинг жанубдаги ерлари Эдом юртининг чегараси бўлган Зин чўлигача етди.

² Уларнинг жанубий чегараси Ўлик денгизнинг* жанубий қирғоғидан бошланади. ³ Чегара Чаёнлар довонидан* ўтиб, жануб томонга, Зин чўли томон чўзилади. Кадеш-Барна шахрининг жануб томонидан ўтиб, Хазрон шахригача боради. Хазрондан ўтгандан кейин Адар шахригача бориб, Карха шахри томонга бурилади. ⁴ Бу чегара Озмон шахригача бориб, Миср чегарасидаги ирмоқдан* ҳам ўтади-да, Ўрта ер денгизининг ёнида тугайди. Яхудо қабиласининг жанубий чегараси ана шундай бўлади.

⁵ Уларнинг шарқий чегараси Ўлик денгиздир. Бу чегара шимолдаги Иордан дарёси Ўлик денгизга қўйиладиган жойгача чўзилади. Мана шу жойдан шимолий чегара бошланади.

⁶ Шимолий чегара Ўлик денгизнинг ғарбидаги Байт-Хўглахгача чўзилиб, Байт-Арабанинг шимолидан ўтади-да, Рубен ўғли Бўханнинг номи билан аталган тош турган жойгача боради. ⁷ Кейин чегара Охор сойлигидан Давиргача* бориб, шимолга — Гилгал* томонга бурилади. Гилгал сойликнинг жанубида бўлган Адум довонининг рўпарасида эди. Чегара Эн-Шамаш булоғидан ўтиб, Эн-Рўғолга боради. ⁸ Кейин Хиннум сойлигининг тепасидан кесиб ўтиб, Ёбус халқига қарашли бўлган тепаликнинг, яъни Қуддуснинг жанубий ён бағридан ўтади. Чегара у ердан Хиннум сойлигининг ғарбидаги қирнинг тепасига — Рафа водийсининг шимолий четигача боради. ⁹ Чегара тоғнинг тепасидан Нафтува булоқлари томон чўзилиб, Эфрўн тоғининг шаҳарларигача боради, кейин эса Баалах томонга бурилади. Бу шаҳар ҳозирги пайтда* Хират-Йўрим деб аталади. ¹⁰ Шундан кейин бу шимолий чегара Баалахнинг ғарб томонини айланиб ўтиб, Сеир тоғларигача* боради. Кейин Йўрим тоғининг шимолий ён бағридан ўтади. Хисалон шахри шу ерда жойлашган. У ердан чегара Байт-Шамаш шахригача* боради ва Тимнах шахридан ўтади. ¹¹ Кейин чегара Эхрон шахрининг шимолидаги тепаликнинг ён бағридан ўтиб, Шиккарон шахри томонга бурилади. Кейин Баалах тоғининг ёнидан ўтиб, Ёбнаил шахрига боради. Шимолий чегара Ўрта ер денгизининг олдида тугайди.

¹² Ўрта ер денгизининг* қирғоғи ғарбий чегарани ташкил қиласди.

Мана шу чегаралар ҳудудида Яхудо қабиласининг уруғлари яшайди.

Хеврон ва Давир шаҳарларини Холиб мағлуб қиласди

¹³ Эгамиз буюргандай, Ёшуа Яфунах ўғли Холибга Яхудо қабиласининг ҳудудидан улуш берди. Бу улуш Хират-Арба* шахри эди. Арба Оноқ авлодининг* бобокалони эди. Ҳозирги пайтда* Хират-Арба шахри Хеврон деб аталади. ¹⁴ Холиб у ердан Оноқ авлодини — Шешай, Охиман ва Талмай уруғларини қувиб чиқарди.

¹⁵ Яхудо қабиласининг одамлари у ердан Давир шахрига* хужум қилиш учун йўлга тушишди. Давирнинг эски номи Хират-Сафар эди. ¹⁶ Шунда Холиб: “Хират-Сафарга хужум қилиб, қўлга киритган кишига қизим Ахсани бераман”, — деди. ¹⁷ Ўтниёл шаҳарни қўлга киритди, Холиб эса унга қизи Ахсани узатди.

Ўтниёл Холибнинг Ханаз исмли укасининг ўғли эди. ¹⁸ Тўйдан кейин қиз Ўтниёлга: “Келинг, отамдан* бир дала сўраб олайлик”, деб туриб олди. Холиб эшақдан тушаётган қизига: “Ҳа, қизим, бирон-бир истагинг борми?” — деб сўради. ¹⁹ “Менга бир совға қилсангиз, — деди Ахса. — Сиз менга Нагав чўлидаги* ерни бердингиз, энди сув булоқларини ҳам ҳадя этинг.” Шундай қилиб, Холиб

унга тепадаги ва пастдаги булоқларни* берди.

Яхудо шаҳарлари

²⁰ Қуйида айтиб ўтилган ерларни Яхудо қабиласи улуш қилиб олди. ²¹ Бу худуднинг энг жанубидаги — Эдом юрти чегарасидаги шаҳарларнинг номлари қўйидагича эди: Кабзил, Эдер, Ёғур, ²² Хино, Димона, Адад, ²³ Кедеш, Хазор, Йитнон, ²⁴ Зиф, Талим, Болўт, ²⁵ Хазор-Хадатто, Харийўт-Хазрон, яъни Хазор, ²⁶ Эмом, Шама, Мўлодаҳ, ²⁷ Хазор-Гаддаҳ, Хашмон, Байт-Палат, ²⁸ Хазор-Шувол, Бершеба, Бизийўтаёҳ, ²⁹ Баалаҳ, Ийим, Эзам, ³⁰ Элтўлад, Хасил, Хўрмах, ³¹ Зихлаҳ, Мадманно, Сансанно, ³² Лабойўт, Шилхим, Ойин, Риммон — ҳаммаси бўлиб йигирма тўққизта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

³³ Қир этакларининг шимолидаги шаҳарларнинг номи эса қўйидагича эди: Эштойўл, Зороҳ, Ашнаҳ, ³⁴ Зонўваҳ, Эн-Ханним, Таппух, Эном, ³⁵ Ярмут, Адуллам, Сўху, Озиқаҳ, ³⁶ Шарайим, Адитайим, Гадера (ёки Гадератайим) — ҳаммаси бўлиб ўн тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

³⁷ Қир этакларининг жанубида қўйидаги шаҳарлар бор эди: Зинон, Ҳадаша, Мигдал-Гад, ³⁸ Дилан, Миспах, Ёхтал, ³⁹ Лахиш, Бозхат, Эглон, ⁴⁰ Каббўн, Лахмос, Хитлиш, ⁴¹ Гадерўт, Байт-Дўғон, Намах, Маккедо — ҳаммаси бўлиб ўн олтида шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁴² Қир этакларининг марказий қисмидаги шаҳарлар қўйидагилар эди: Либна, Этер, Ошон, ⁴³ Йифтоҳ, Ашнаҳ, Назив, ⁴⁴ Кейлаҳ, Ахсиб, Моришио — ҳаммаси бўлиб тўққизта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁴⁵ Яхудо қабиласининг худуди Эхроннинг барча шаҳарлари ва уларнинг атрофидаги қишлоқларни ўз ичига олар эди. ⁴⁶ Чегара Эхрондан ғарбга, Ўрта ер денгизи томон чўзилиб, Ашдоднинг ёнида бўлган барча шаҳарлар ва уларнинг атрофидаги қишлоқларни ўз ичига олар эди. ⁴⁷ Уларнинг худуди Ашдод ва унинг шаҳарларию қишлоқларини, Фазо ва у ердан Миср чегарасидаги ирмоққача* бўлган жойлардаги шаҳарлар ва қишлоқларни, Ўрта ер денгизининг қирғоги бўйидаги шаҳарларни ўз ичига олар эди.

⁴⁸ Яхудо қабиласи қирларда қўйидаги шаҳарларни улуш қилиб олди: Шомир, Ятири, Сўху, ⁴⁹ Данно, Хират-Санно, яъни Давир, ⁵⁰ Онов, Эштамўва*, Оним, ⁵¹ Гўшен, Хўлун ва Гилоҳ — ҳаммаси бўлиб ўн битта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁵² Қирлардаги қўйидаги шаҳарлар Яхудо қабиласининг худудига киради эди: Араб, Думах, Ишан, ⁵³ Ёнум, Байт-Таппух, Офоқа, ⁵⁴ Хумтаҳ, Хират-Арба, яъни Хеврон ва Зиор — ҳаммаси бўлиб тўққизта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁵⁵ Яна қирларда қўйидаги шаҳарлар Яхудо қабиласининг улуши бўлди: Моюн, Кармил, Зиф, Ютто, ⁵⁶ Йизрил, Ёхдаём, Зонўваҳ, ⁵⁷ Қайнин, Гиво ва Тимнаҳ — ҳаммаси бўлиб ўнта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁵⁸ Қирлардаги мана бу шаҳарлар ҳам ўша худудга киради: Халхул, Байт-Зур, Гадўр, ⁵⁹ Марот, Байт-Анўт ва Элтахўн — ҳаммаси бўлиб олтида шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁶⁰ Хират-Баал, яъни Хират-Йўрим ва Рабба — қирлардаги мана шу икки шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар ҳам Яхудо қабиласининг улуши бўлди.

⁶¹ Ўлик денгиз бўйидаги адирларда жойлашган қўйидаги шаҳарлар ҳам Яхудо қабиласига тегишли бўлди: Байт-Араба, Миддин, Сахоҳо, ⁶² Нившон, Туз шаҳри ва Эн-Геди — ҳаммаси бўлиб олтида шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

⁶³ Аммо Яхудо қабиласи Ёбус халқини Куддусдан ҳайдаб чиқара олмади*. Бугунгача* Ёбус халқи Яхудо халқи билан бирга Куддусда яшайди.

16-БОБ

Юсуф авлодининг улуши

¹ Юсуф авлодларига* берилган улушнинг жанубий чегараси Ерихо шахрининг ёнидаги Иордан дарёсидан, Ерихо булоғининг шарқидаги жойдан бошланади. Кейин чегара Ерихонинг олдидан ўтиб, шимоли-ғарбдаги Яхудо адирлари орқали қирлардаги Байтил шахригача чўзилади. ² Кейин Байтил, яъни Луздан ҳам ўтиб*, Орух халқига тегишли бўлган Отрўт-Адаргача* боради. ³ Чегара у ердан ғарбдаги Яфлет авлодининг еригача чўзилиб, Пастки Байт-Хўронгача боради. Кейин чегара Гезер шахригача бориб, Ўрта ер денгизининг олдида тугайди.

⁴ Юсуф авлодлари бўлган Манаše ва Эфрайим қабилалари мана шу ерларни улуш қилиб олдилар.

Эфрайим қабиласига берилган ерлар

⁵ Эфрайим қабиласининг уруғларига қуийдаги ерлар берилди: бу ерларнинг жанубий чегараси Отрўт-Адарда бошланади-да, ғарб томонга, Тепадаги Байт-Хўронгача чўзилиб, ⁶⁻⁷ Ўрта ер денгизининг олдида тугайди. Шарқий чегараси Михматитдан жануб томонга боради, Танат-Шилў, Ёнох, Отарўт, Наро шаҳарларидан ўтиб, Иордан дарёсининг Ерихога яқин бўлган жойида тугайди. ⁸ Шимолий чегараси эса Таппухдан ғарбга боради. Кейин Канаҳ сойлиги бўйлаб чўзилиб, Ўрта ер денгизида тугайди. Мана шу ерларни Эфрайим қабиласи улуш қилиб олди.

⁹ Эфрайим қабиласига яна Манаše ҳудудида жойлашган бир нечта шаҳарлар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар ҳам берилди. ¹⁰ Аммо Эфрайим қабиласи Гезерда яшаётган Канъон халқини қувиб чиқармади. Бу халқ бугунги кунгача* Эфрайим қабиласи орасида яшайди, лекин улар қарол бўлиб хизмат қилишга мажбур қилингандар.

17-БОБ

Иордан ғарбидаги Манаše қабиласининг ярмига берилган ерлар

¹ Кейин Манаše қабиласига улуш берилди. Манаše Юсуфнинг тўнғичи эди. Мохир Манашенинг тўнғичи бўлиб, Гиладнинг отаси эди. Мохир ботир жангчи бўлгани учун, Мусо унга Иорданнинг шарқидаги Гилад ва Башан ўлкаларини берган эди. ² Иорданнинг ғарбида Манаše қабиласининг қолганига улуш берилди. Манаše ўғиллари Абуазар, Халек, Осриёл, Шакам, Хафер ва Шамидо уруғларининг ҳаммасига ерлар берилди.

³ Манашенинг набираси Гиладнинг Хафер деган ўғли бор эди. Хафернинг эса Залофход деган ўғли бор эди. Залофходнинг ўғиллари йўқ, фақатгина қизлари бор эди. Қизларининг исмлари Махло, Нуваҳ, Хўглаҳ, Милҳо ва Тирза эди. ⁴ Шу аёллар руҳоний Элазар*, Ёшуа ва оқсоқолларнинг олдига келиб, шундай дейишди: “Эгамизнинг Ўзи бизга ҳам, амакиларимиз қатори, улуш беришни Мусога амр қилган.”* Ёшуа Эгамизга итоат этиб, қизларга ҳам амакилари қатори улуш берди. ⁵ Натижада Иорданнинг шарқидаги Гилад ва Башан ўлкаларидан ташқари, Манаše қабиласи Иорданнинг ғарбида яна ўн бўлак ер олди. ⁶ Чунки Манаše авлодининг аёллари ҳам эркаклар қатори улуш олишди. Гилад ерини эса Ёшуа Манаše қабиласининг қолганларига тақсимлаб берди.

⁷ Иордан дарёсининг ғарбидаги Манаše қабиласи ерларининг шимолий чегараси Ошер қабиласи ҳудудининг чегараси билан туташган эди. Жанубий чегараси эса Михматит шахригача бориб, Таппух булоғи* атрофида

яшайдиганларнинг ерларигача чўзилган эди. Михматит шахри Шакам шахрининг шарқида эди.⁸ Таппух шахри Манаše ва Эфрайим қабилаларининг чегарасида жойлашган эди. Таппухнинг атрофидаги ерлар Манаše қабиласига тегишли бўлса ҳам, шаҳарнинг ўзи Эфрайим қабиласига тегишли эди.⁹ Манаše ҳудудининг жанубий чегараси Таппух шахридан, Канаҳ сойлиги бўйлаб, Ўрта ер денгизигача чўзилади. Канаҳ сойлигининг қирғоғидаги бир нечта шаҳар Манаše қабиласининг ҳудудида бўлишига қарамай Эфрайим қабиласига тегишли эди.¹⁰ Ўша сойликнинг жанубидаги ерлар Эфрайим қабиласиники, шимолидаги ерлар эса Манаše қабиласиники эди. Ўрта ер денгизининг қирғоғи Манаše ҳудудининг ғарбий чегараси эди. Бу ҳудуд шимол томонда Ошер қабиласининг ҳудудигача, шарқ томонда эса Иссаҳор қабиласининг ҳудудигача чўзилган эди.

¹¹ Иссаҳор ва Ошер қабилаларининг ҳудудларида жойлашган қуйидаги шаҳарлар ва атрофидаги қишлоқлар Манаše қабиласига берилган эди: Байт-Шан, Йибләём, Дўр, яъни Нафўт-Дўр, Эн-Дўр, Танаҳ ва Магидў.¹² Лекин Манаše қабиласи бу шаҳарларни қўлга кирита олмади. Канъон халқлари ўша жойларда яшашда давом этаверди.¹³ Бирмунча вақт ўтгандан кейин Истроил халқи янада кучайди ва Канъон халқларини қарол бўлиб хизмат қилишга мажбур қилди. Аммо уларни юртдан бутунлай қувиб чиқармади.

Эфрайим ва Манаše қабилалари каттароқ улушни сўраб боришади

¹⁴ Бир кун Юсуф авлодлари^{*} келиб, Ёшуадан сўрашди:

— Эгамиз бизни баракали қилиб, жуда ҳам кўпайтирди. Нима учун бизга фақатгина бир улуш ер бердингиз?

¹⁵ Ёшуа уларга шундай деб жавоб берди:

— Агар Эфрайим қирлари сизларга кичиклик қилаётган бўлса, боринглар, Париз ва Рафа^{*} халқларининг ўрмонларидаи дараҳтларни кесиб, ўзингизга жой тозалаб олинглар.

¹⁶ Улар шундай дедилар:

— Биз айтганингиздай қилсак ҳам, барибир, у жой бизга торлик қиласди. Йизрил водийсига бориб ҳам, у ерда яшай олмаймиз. Нега десангиз, Байт-Шан шахри ва унинг атрофидаги қишлоқларда ҳамда Йизрил водийсининг бошқа жойларида яшайдиган Канъон халқи биздан анча кучли, уларнинг темирдан ясалган жанг аравалари^{*} бор.

¹⁷ Ёшуа Юсуфнинг авлодлари бўлган Эфрайим ва Манаše қабилаларига шундай деди:

— Сизлар жуда кўпчиликсизлар, кучингиз ҳам кўп. Нафақат бир улуш ер,¹⁸ балки қирлар ҳам сизларники бўлади. У ерлар ўрмон бўлса ҳам, дараҳтларини кесиб, тозаланглар. У жойлар бошидан охиригача сизларники бўлади. Канъон халқларининг темир жанг араваларию катта кучи бўлишига қарамай, сизлар уларни у ердан ҳайдаб чиқарасизлар.

18-БОБ

Ёшуа қолган ерларни тақсимлайди

¹ Истроил халқи юртни босиб олгандан кейин, бутун Истроил жамоаси Шилў шахрида^{*} йиғилди. Улар ўша ерда Учрашув чодирини тиқдилар.

² Истроил халқининг орасида ҳали улуш олмаган еттита қабила қолган эди.

³ Ёшуа Истроил халқига шундай деди: “Ота-боболарингизнинг Худоси — Эгамиз сизларга юртни берган, қачонгача у юрга бутунлай жойлашишни орқага сурасизлар?!⁴ Ҳар бир қабиладан уч кишини танланглар. Мен уларни бутун

юртни кезиб чиқиш учун юбораман. Улар ўз қабилаларининг улуси бўйича, ўша ерни тасвирлаб ёзиб келишади.⁵ Жанубдаги Яхудо қабиласининг ҳудуди ва шимолдаги Юсуф авлодларининг^{*} ҳудудларидан ташқари, юртнинг қолган қисмини еттига бўласизлар.⁶ Кейин шуларни ёзиб, менинг олдимга олиб келинглар. Мен Эгамиз Худо олдида сизлар учун қуръа ташлайман*.⁷ Сизларнинг орангизда Леви қабиласига улуш бермайман. Эгамизга руҳоний бўлиб хизмат қилиш уларнинг улусидир. Гад, Рубен қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми Иорданнинг шарқ томонида ўз улушларини олиб бўлганлар. Эгамизнинг қули Мусо ўша ерларни уларга берган.”

⁸ Шундай қилиб, Ёшua ернинг харитасини тузиб келишни буюрган кишилар йўлга тушдилар. Улар кетмасдан олдин, Ёшua уларга шундай деб тайинлаган эди: “Бутун ерни кезиб, унинг харитасини тузиб келганингиздан кейин, мен Шилўда, Эгамиз олдида сизлар учун қуръа ташлайман.”⁹ У кишилар бориб, ерни етти қисмга бўлдилар. Бутун юртнинг харитасини тузиб, шаҳарларини рўйхатга олдилар. Кейин Ёшуванинг олдига, Шилўдаги қароргоҳга қайтиб келдилар.¹⁰ Ёшua Шилўда, Эгамиз олдида улар учун қуръа ташлаб, ўша ерларни Исройл халқига бўлиб берди. Қуръа бўйича ҳар бир қабилага бир улушдан ер берди.

Бенямин қабиласининг улуси

¹¹ Қуръа ташланганда, Бенямин қабиласига Яхудо қабиласи ва Юсуф авлодлари^{*} ҳудудларининг орасидаги ерлар улуш бўлиб тушди.

¹² Бенямин ҳудудининг шимолий чегараси шарқ томонда Иордан дарёсидан бошланади, кейин Ериҳо қирининг ён бағридан шимол томонга боради. Қирлар бўйлаб ғарб томонга ўтиб, Байт–Обун атрофидаги саҳрого боради.¹³ У ердан чегара Луз, яъни Байтил томонга бориб, Лузнинг жанубидаги қир бўйлаб чўзилади. Кейин чегара Отрут–Адар шаҳрига бориб, у ердан Пастки Байт–Хўрон шаҳрининг жанубидаги қиргача боради.

¹⁴ У ердан ғарбий чегара бошланиб, Байт–Хўрон қаршисидаги қирнинг ғарб томони бўйлаб жануб томонга чўзилади ва Хират–Баал, яъни Хират–Йўрим қишлоғида тугайди. Бу қишлоқ Яхудо қабиласига тегишли. Ғарбий чегара мана шудир.

¹⁵ Ғарбда жанубий чегара Хират–Йўримнинг четидан бошланиб, Нафтутва булоқларигача боради.¹⁶ Кейин чегара Рафа водийсининг шимолидаги тоғ этагига боради. Хиннум сойлиги мана шу ердан бошланади. Чегара жануб томонга давом этиб, Хиннум сойлиги бўйлаб Ёбуснинг^{*} жанубидаги қир ён бағрига боради. У ердан эса Эн–Рўғол томонга қараб давом этади.¹⁷ Чегара у ердан шимолга, Эн–Шамаш томонга бурилади ва Адум довонининг қаршисидаги Гелилўтга боради. Кейин Рубен ўғли Бўхан номи билан аталган тошнинг ёнидан ўтади.¹⁸ Кейин Иордан водийсининг^{*} ёнидаги қир ён бағрининг шимол томонидан ўтиб, водийни ҳам кесиб ўтади.¹⁹ У ердан чегара Байт–Хўглаҳ қирининг шимол томонига ўтиб, Иордан дарёси Ўлик денгизга^{*} қуйиладиган жойда тугайди. Бу Бенямин қабиласи ҳудудининг жанубий чегарасидир.

²⁰ У ернинг шарқий чегараси Иордан дарёсидир.

Бенямин қабиласига улуш қилиб берилган ерларнинг чегаралари мана шулар эди.

²¹ Қуйидаги шаҳарлар Бенямин қабиласига берилди: Ериҳо, Байт–Хўглаҳ, Эмих–Қазиз,²² Байт–Араба, Заморайим, Байтил,²³ Авим, Поро, Ўфра,²⁴ Ҳафар–Оммонах, Офнах ва Гебо — ҳаммаси бўлиб ўн иккита шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.²⁵ Қуйидаги шаҳарлар ҳам Бенямин қабиласига берилди: Гивон, Рама, Барўт,²⁶ Миспах, Ҳафира, Мўзоҳ,²⁷ Раҳем, Йирпаел, Тарало,²⁸ Зила,

Элеф, Ёбус, яъни Қуддус, Гиво ва Хират-Йўрим* — ҳаммаси бўлиб ўн тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

Ёшуа мана шу ерларни Бенямин қабиласига улуш қилиб берди.

19-БОБ

Шимўн қабиласининг улуши

¹ Қуръа бўйича* иккинчи бўлиб Шимўн қабиласи улуш олди. Шимўн қабиласига улуш қилиб берилган ерларнинг атрофи Яхудо қабиласининг ҳудуди билан ўралган эди. ² Шимўн қабиласига: Бершеба (яъни Шеба)*, Мўлодаҳ, ³ Ҳазор-Шувол, Бала, Эзам, ⁴ Элтўлад, Батул, Ҳўрмаҳ, ⁵ Зихлаҳ, Байт-Маркобот, Ҳазор-Суса, ⁶ Байт-Лабойўт ва Шорухан — ҳаммаси бўлиб ўн учта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар берилди.

⁷ Қуйидаги шаҳарлар ҳам Шимўн қабиласига тегишли эди: Ойин, Риммон, Этер ва Ошон — тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар. ⁸ Шимўн қабиласининг ҳудуди яна жанубдаги Баалат-Бэрни, яъни Нагав чўлидаги* Рамагача бўлган ерлардаги барча шаҳарларни ва уларнинг атрофидаги қишлоқларни ўз ичига олар эди. ⁹ Ёшуа Яхудо қабиласига берган улуш улар учун керагидан ҳам ортиқ эди. Шунинг учун уларнинг ҳудудидан бир бўлагини олиб, Шимўн қабиласига улуш қилиб берди.

Забулун қабиласининг улуши

¹⁰ Қуръа бўйича учинчи бўлиб Забулун қабиласи улуш олди. Уларга теккан ҳудуднинг чегараси Сорид шаҳридан бошланиб, ¹¹ ғарб томонга боради ва Марало шаҳридан ўтади. Кейин Даббешет шаҳрининг ёнидан ўтиб, Ёхнаём шаҳрининг шарқидаги сойликкача етади. ¹² Сорид шаҳрининг шарқ томонидан чегара Хислўт-Товур шаҳрининг чегарасигача чўзилади. Кейин Доварат шаҳригача бориб, Ёфия шаҳригача давом этади. ¹³ Чегара яна шарқ томонга давом этиб, Гат-Хафер ва Эт-Козин шаҳарларигача боради. Кейин чегара Риммон шаҳригача бориб, у ердан Ниёҳ шаҳри томон бурилади*. ¹⁴ Ҳудуднинг шимолий чегараси Ханнатон шаҳридан ўтиб, Йифтох-Эл сойлигида тугайди. ¹⁵ Забулун қабиласининг ҳудудида ҳаммаси бўлиб ўн иккита шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар бор эди. Каттот, Наҳалил, Шимрон, Йидало ва Байтлаҳм* ўша шаҳарлардан баъзилари эди.

¹⁶ Мана шу шаҳарлар ва уларнинг атрофидаги қишлоқларнинг ҳаммасини Забулун қабиласи улуш қилиб олди.

Иссахор қабиласининг улуши

¹⁷ Қуръа бўйича тўртинчи бўлиб Иссахор қабиласи улуш олди. ¹⁸ Бу қабилаға улуш қилиб берилган ерларда қуйидаги шаҳарлар бор эди: Йизрил, Хасуллўт, Шунам, ¹⁹ Ҳафорайим, Шиён, Анахарат, ²⁰ Раббит, Хишион, Аваз, ²¹ Ремот, Эн-Ханим, Эн-Хаддаҳ, Байт-Пазез. ²² Шимолдаги бу ҳудуднинг чегараси Товур тоғидан бошланиб, Иордан дарёсида тугайди. Товур*, Шахазимо ва Байт-Шамаш* шаҳарлари ҳам мана шу ҳудудга кирап эди — ҳаммаси бўлиб ўн олтита шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

²³ Мана шу шаҳарлар ва уларнинг атрофидаги қишлоқларни Иссахор қабиласи улуш қилиб олди.

Ошер қабиласининг улуши

²⁴ Қуръа бўйича бешинчи бўлиб Ошер қабиласи улуш олди. ²⁵ Уларнинг ҳудуди қуйидаги шаҳарларни ўз ичига олар эди: Халкат, Халий, Бэтэн, Ахшоф,

²⁶ Аламмалек, Эмод ва Мишол. Ҳудуднинг жанубий чегараси Ўрта ер денгизидан бошланиб, Кармил қирларининг этакларидағи Шихор-Либнат сойлиги бўйлаб чўзилади. ²⁷ У ердан чегара шарқ томонга бурилиб, Байт-Дўғон шаҳригача боради ва Йифтох-Эл водийсидаги Забулун қабиласи ҳудудининг чегараси билан туташади. Кейин шарқий чегара шимол томонга бурилиб, Байт-Эмих ва Набиёл шаҳригача боради. Ҳудуднинг чегараси Кавул, ²⁸ Абдўн*, Рехоб, Хаммон, Канаҳ шаҳарларидан ўтиб, Буюк Сидон шаҳригача етади ²⁹ ва бу ердан ғарбга бурилади. Шу ердан шимолий чегара бошланиб, Рамага* боради-да, мустаҳкам Тир шаҳригача етади. Кейин чегара Ҳўсаҳ шаҳри томон бурилиб, Ўрта ер денгизининг олдида тугайди. Ошер қабиласининг ҳудуди қуйидаги шаҳарларни ҳам ўз ичига олар эди: Махалав, Ахсиб*, ³⁰ Уммо*, Офоқ ва Рехоб — ҳаммаси бўлиб йигирма иккита шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

³¹ Мана шу ерларнинг ҳаммасини Ошер қабиласи улуш қилиб олди.

Нафтали қабиласининг улуши

³² Куръа бўйича олтинчи бўлиб Нафтали қабиласи улуш олди. ³³ Нафтали қабиласи ҳудудининг жанубий чегараси Халеф шаҳридан Зананим шаҳри ёнидаги эман дараҳти ёнигача боради. У ердан чегара Адамий-Нахаб, Ёнаил ва Лахум шаҳарларигача давом этиб, Иордан дарёсида тугайди. ³⁴ Ҳудуднинг ғарбий чегараси Ознўт-Товур шаҳридан ўтиб, Ҳуққоқ шаҳригача боради. Нафтали қабиласининг ҳудуди жануб томонда Забулун қабиласининг ҳудуди билан чегарадош, ғарб томонда Ошер қабиласининг ҳудуди билан чегарадош. Шарқий чегараси эса Иордан дарёсидир*. ³⁵ Нафтали қабиласининг ҳудудидаги мустаҳкам шаҳарлар қуйидагилардир: Зиддим, Зер, Хаммат, Рахат, Кенерет, ³⁶ Адамах, Рама*, Ҳазор, ³⁷ Кедеш, Эдрей, Эн-Ҳазор, ³⁸ Ирўн, Мигдал-Эл, Хорем, Байт-Онот ва Байт-Шамаш* — ҳаммаси бўлиб ўн тўққизта шаҳар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар.

³⁹ Нафтали қабиласи мана шу ерларни улуш қилиб олди.

Дан қабиласининг улуши

⁴⁰ Куръа бўйича еттинчи бўлиб Дан қабиласи улуш олди. ⁴¹ Уларнинг ҳудуди қуйидаги шаҳарлардан иборат эди: Зорох, Эштойўл, Ир-Шамаш, ⁴² Шалаббин, Ойжавлон, Йитла, ⁴³ Элўн, Тимнаҳ, Эхрон, ⁴⁴ Элтаха, Гибитон, Баалат, ⁴⁵ Ёхуд, Бани-Барақ, Гат-Риммон, ⁴⁶ Межаркон, Раххўн ва Яффанинг қаршисидаги жойлар.

⁴⁷⁻⁴⁸ Мана шу шаҳарлар ва уларнинг атрофидаги қишлоқлар Дан қабиласининг улуши эди. Аммо кейинчалик душманлар келиб, бу ерларни босиб олдилар. Шунда Дан қабиласи шимол томонга бориб, Лайиш* шаҳрига хужум қилди*. Улар шаҳарни қўлга киритиб, бутун шаҳар аҳолисини қириб ташладилар. Ўзлари эса шу шаҳарда жойлашиб, уни ўз бобоси Дан шарафига Дан деб атадилар.

Ёшуанинг улуши

⁴⁹ Барча ерлар Истроил қабилаларига бўлиб берилгандан кейин, Истроил халқи Ёшуага ҳам улуш берди. ⁵⁰ Эгамиз Истроил халқига, Ёшуа хоҳлаган шаҳарни унга беринглар, деб амр қилган эди. Ёшуа Эфрайим қирларидағи Тимнат-Сераҳ шаҳрини сўради. Истроил халқи ўша шаҳарни Ёшуага берди. Ёшуа у шаҳарни қайтадан қуриб, ўша ерда жойлашиди.

⁵¹ Мана шу ерларнинг ҳаммасини руҳоний Элазар*, Нун ўғли Ёшуа ва қабилалар бошлиқлари Истроил қабилаларига улуш қилиб бердилар. Улар бу ишларни Шилўдаги* Учрашув чодирига кираверишда, Эгамизнинг хузурида қуръа ташлаб* амалга оширдилар. Хуллас, бутун юртни бўлиб олиш ҳам ўз

ниҳоясига етди.

20-БОБ

Паноҳ шаҳарлар

¹ Эгамиз бир куни Ёшуага шундай деб айтди:

² — Истроил халқига шу гапларни етказгин: “Мусо орқали сизларга буюрганимдай*, паноҳ шаҳарларни тайинланглар. ³ Мабодо, бирортаси бехосдан одам ўлдириб қўйса, қочиб ўша шаҳарлардан бирига борсин. Қотил ўша шаҳарларнинг бирида паноҳ топиб, марҳумнинг қасос олмоқчи бўлган қариндошларидан* омон қолади. ⁴ Шаҳарга етиб боргандан кейин, қотил шаҳар дарвозаси олдида* ўтирган шаҳар оқсоқолларига ўз вазиятини тушунтиурсин. Шунда уни шаҳарга олиб кириб, уй–жой беришади. ⁵ Қасоскор қотилнинг орқасидан қувиб келса, қотил қасоскорга берилмасин. Ахир, қотил одамни бехосдан ўлдириб қўйган, уларнинг орасида ҳеч қандай адоват йўқ эди. ⁶ Жамоа йиғилиб, қотилни хукм қилмагунча, ўша одам паноҳ шаҳарда қолиши лозим. Қотил айбсиз деб топилгандан кейин* эса ўша пайтда хизмат қилаётган олий руҳонийнинг ўлимига қадар, паноҳ шаҳарда яшashi керак. Олий руҳонийнинг ўлимидан кейингина у ўзи қочиб келган жойга қайтиб бориши мумкин.”

⁷ Иордан дарёсининг ғарб томонида Истроил халқи паноҳ шаҳарлар қилиб қуйидаги шаҳарларни тайинлади: Нафтали қабиласига тегишли қирларда жойлашган Жалиладаги Кедеш шахри, Эфрайим қабиласига тегишли қирлардаги Шакам шахри, Яхудо қабиласига тегишли қирлардаги Хират–Арба, яъни Хеврон шахри. ⁸ Иордан дарёсининг шарқида, Ериҳо шаҳрининг қарши томонида эса Истроил халқи қуйидаги шаҳарларни паноҳ шаҳарлар қилиб ажратди: яssi тепалик саҳросида жойлашган, Рубен қабиласига тегишли бўлган Базер шахри, Гад қабиласига тегишли Гиладдаги Рамӯт шахри, Манаše қабиласига тегишли Башандаги Гўлон шахри. ⁹ Мана шу шаҳарлар Истроил халқи ва уларнинг орасида яшаётган бегоналар учун ажратилди. Агар бирортаси бехосдан одам ўлдириб қўйса, ўша паноҳ шаҳарлардан бирига қочиб боради. Шундай қилиб, жамоаadolatli хукм чиқармагунча, одам ўлдирган киши паноҳ шаҳарда хавф–хатарсиз бўлиб, уни қувиб келган қасоскор қўлида ҳалок бўлмайди.

21-БОБ

Леви қабиласига берилган шаҳарлар

¹ Леви қабиласи уруғбошилари келиб, руҳоний Элазар*, Нун ўғли Ёшуа ва Истроил қабилаларининг бошлиқлари билан гаплашиши. ² Истроил халқи ҳали ҳам Канъон юртидаги Шилў шаҳрида* эди. Леви қабиласидан келганлар шундай дейишди: “Леви қабиласига яшаш учун шаҳарлар, қўй–молларини боқиш учун эса шаҳарларнинг атрофидаги яйловларни бер, деб Эгамиз Мусога амр қилган эди*.”

³ Истроил халқи Эгамизнинг ўша амри бўйича, ўзларининг ерларидан Леви қабиласига баъзи шаҳарларни ва уларнинг атрофидаги яйловларни берди.

⁴ Қуръя* биринчи бўлиб, Леви қабиласининг Қоҳот* уруғига тушди. Қоҳот уруғидан бўлган Ҳорун* наслига Яхудо, Шимўн ва Бенямин қабилаларига қарашли ўн учта шаҳар берилди.

⁵ Яна қуръя бўйича Қоҳот уруғининг қолган оилаларига Иордан дарёсининг ғарбидаги Манаše қабиласининг ярмига тегишли худуддан, Эфрайим ва Дан қабилалари худудидан ўнта шаҳар берилди.

⁶ Қуръа ташланиб, Гершон уруғидан бўлганларга Иордан дарёсининг шарқидаги Манаše қабиласининг ярмига тегишли Башандаги ҳудуддан, Иссаҳор, Ошер ва Нафтали қабилалари ҳудудидан ўн учта шаҳар берилди.

⁷ Қуръа бўйича Марори уруғига Рубен, Гад ва Забулун қабилаларининг ҳудудидан ўн иккита шаҳар берилди.

⁸ Истроил халқи Эгамизнинг Мусога берган амрига кўра, қуръа ташлаб мана шу шаҳарларни ва уларнинг яйловларини Леви қабиласига берди.

⁹⁻¹⁰ Қуйида айтиб ўтилган, Яхудо ва Шимўн қабилалари ҳудудларидағи шаҳарларни Истроил халқи қуръа бўйича, биринчи бўлиб Ҳоруннинг насли бўлган Қоҳот уруғига берди. ¹¹ Уларга Яхудо қирларидағи Хират–Арба*, яъни Хеврон шаҳри ва унинг атрофидағи яйловлар берилди. Арба Оноқ авлодининг* бобокалони эди. ¹² Аммо Хират–Арба ёнидаги далалар ва атрофидағи қишлоқлар Яфунах ўғли Холибга мулк қилиб берилган эди*.

¹³ Паноҳ шаҳарларидан бири бўлган Хеврондан ташқари руҳоний Ҳорун наслига яна қуйидаги шаҳарлар ва уларнинг атрофидағи яйловлар ҳам берилди: Либна, ¹⁴ Ятир, Эштамўва, ¹⁵ Хўлун, Давир, ¹⁶ Ойин, Ютто ва Байт–Шамаш — ҳаммаси бўлиб Яхудо ва Шимўн қабилаларининг ҳудудларидағи мана шу тўққизта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар. ¹⁷ Бенямин қабиласининг ҳудудидан эса қуйидаги тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар берилди: Гивон, Гебо, ¹⁸ Онотўт, Элмўн. ¹⁹ Мана шу ўн учта шаҳар Ҳорун наслидан бўлган руҳонийларга берилди.

²⁰ Қоҳот уруғининг қолган оилаларига Эфрайим қабиласи ҳудудидан қуйидаги тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар ажратиб берилди: ²¹ Эфрайим қирларидағи паноҳ шаҳри бўлган Шакам, Гезер, ²² Хивзайим, Байт–Хўрон. ²³ Дан қабиласининг ҳудудидан қуйидаги тўрт шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар ҳам руҳонийларга берилди: Элтаха, Гибитон, ²⁴ Ойжавлон, Гат–Риммон.

²⁵ Иорданнинг ғарб томонидаги Манаše қабиласининг ярмига берилган ҳудуддан қуйидаги иккита шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар руҳонийларга берилди: Танаҳ, Билом*. ²⁶ Қоҳот уруғининг қолган оилаларига мана шу ўнта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар берилди.

²⁷ Иорданнинг шарқидаги Манаše қабиласининг ярмига берилган ҳудуддан Леви қабиласининг Гершон уруғига қуйидаги икки шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар берилди: Бештара шаҳри ва Башандаги паноҳ шаҳар Гўлон.

²⁸ Иссаҳор қабиласининг ҳудудидан уларга яна қуйидаги тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар ҳам берилди: Хишион, Доварат, ²⁹ Ярмут ва Эн–Ханним. ³⁰ Ошер қабиласининг ҳудудидаги қуйидаги тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар ҳам Гершон уруғига берилди: Мишол, Абдўн, ³¹ Халкат ва Рехоб. ³² Улар яна Нафтали қабиласи ҳудудидан қуйидаги учта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловларни ҳам олдилар: Ҳаммутдўр, Картан ва Жалиладаги паноҳ шаҳар Кедеш.

³³ Гершон уруғига мана шу ўн учта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар берилди.

³⁴ Леви қабиласининг қолганларига, яъни Марори уруғига Забулун қабиласининг ҳудудидан қуйидаги тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар берилди: Ёхнаём, Картах, ³⁵ Димна, Наҳалил. ³⁶ Рубен қабиласининг ҳудудидан қуйидаги тўртта шаҳар ва уларнинг атрофидағи яйловлар ҳам Марори уруғига берилди: Базер, Яхаз*, ³⁷ Кадамўт, Мифат. ³⁸ Гад қабиласининг ҳудудидан эса қуйидаги тўртта шаҳар ва ўша шаҳарларнинг атрофидағи яйловлар уларга берилди: Гиладдаги паноҳ шаҳар Рамўт, Моҳанайим, ³⁹ Ҳашбон, Язир.

⁴⁰ Леви қабиласининг Марори уруғига мана шу ўн иккита шаҳар берилди.

⁴¹ Истроил халқининг ерларидан Леви қабиласига ҳаммаси бўлиб қирқ саккизта шаҳар ва уларнинг атрофидаги яйловлар берилди. ⁴² Мана шу шаҳарларнинг ҳар бирининг атрофида яйловлар бор эди.

Истроил халқи ерга эгалик қиласади

⁴³ Эгамиз Истроил халқига бутун юртни берди. Эгамизнинг Ўзи Истроил халқининг ота-боболарига, мана шу ерларни сизларга бераман, деб ваъда қилган эди. Истроил халқи у ерларни эгаллаб, ўша ерларда жойлашиди. ⁴⁴ Эгамиз уларнинг ота-боболарига ваъда қилгандай, бутун юрт бўйлаб Истроил халқига осойишталик берди. Ҳеч бир душман уларга бас кела олмади, чунки Эгамизнинг Ўзи Истроил халқига душманларининг устидан ғалаба берган эди. ⁴⁵ Эгамиз Истроил халқига берган эзгу ваъдаларнинг ҳаммаси рўёбга чиқди, бирортаси ҳам бажарилмай қолмади.

22-БОБ

Ёшуа Иорданнинг шарқидан улуш олган қабилаларни уйларига қайтариб юборади

¹ Ёшуа Иордан дарёсининг шарқ томонида улуш олган Рубен, Гад қабилаларини ва Манаше қабиласининг ярмини чақириб, ² шундай деди: “Эгамизнинг қули Мусо нима амр қилган бўлса, ҳаммасини бажардингиз. Мен буюрганларимнинг ҳаммасига итоат қилдингиз. ³ Юртни эгаллашга шунча узок вақт кетган бўлса ҳам, сиз ўз биродарларингизни тарк этмадингиз, Эгангиз Худо қўйган талабларни битта қолдирмай бажардингиз. ⁴ Эгангиз Худо Ўзи ваъда қилгандай, биродарларингизга тинчлик берди. Эгамизнинг қули Мусо сизларга Иорданнинг шарқ томонидан улуш берганди. Энди ўша ерлардаги уйларингизга қайtingлар. ⁵ Эгамизнинг қули Мусо сизларга буюрган амр ва қонунларни битта қолдирмай бажаринглар. Эгангиз Худони севинглар, Унинг йўлидан юриб, амрларини бажариб, Унга содиқ бўлинглар, Унга бутун қалбингиз билан, жону дилингиз билан хизмат қилинглар.” ⁶ Ёшуа уларни дуо қилиб, ўз ерларига юборди. Улар ўз чодирларига қайтиб кетишли.

⁷ Манаше қабиласининг ярмига Мусо Башан ўлкасини улуш қилиб берган эди, иккинчи ярмига эса Ёшуа қолган Истроил қабилалари билан бирга Иорданнинг ғарбидан ер берган эди. Ёшуа дуо қилиб, уларни ўз чодирларига юбораётганда, ⁸ шундай деган эди: “Ўз чодирларингизга кўп бойлик билан, ниҳоятда кўп мол-қўй, кумуш, олтин, бронза, темир, кўп кийим-кечаклар билан қайтиб кетяпсизлар. Душманларингиздан олган ўша ўлжаларни биродарларингиз билан бўлишиб олинглар.” ⁹ Шундай қилиб, Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми ўз уйларига қайтиб кетишли. Уларнинг ҳудуди Иордан дарёсининг шарқида жойлашган эди. Эгамиз Ўз қули Мусо орқали уларга амр қилиб: “Мана шу ерларни эгаллаб олиб, шу ерда жойлашинглар”, деган эди. Истроил халқининг қолган қабилалари Канъон юртидаги Шилўда* қолди.

Иордан дарёси бўйидаги қурбонгоҳ

¹⁰ Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми ҳали ҳам Канъон юртида эканлар, Иордан дарёсидан ўтишдан олдин, дарёнинг ёнидаги Гелилўт деган жойда жуда катта қурбонгоҳ қуришди. ¹¹ Қолган Истроил халқига: “Иорданнинг шарқидан улуш олган Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми биз томонда, Канъон юртининг чегарасида, Гелилўтда

қурбонгоҳ қурибди” деган хабар келди. ¹² Истроил халқининг жамоаси буни эшитиб, Манаше қабиласининг ярми, Рубен ва Гад қабилаларига қарши жанг қилиш учун Шилўда йиғилди.

¹³ Аммо аввал улар Гиладга — Манаше қабиласининг ярми ва Рубен, Гад қабилаларининг олдига руҳоний Элазар* ўғли Финхазни юборишиди.

¹⁴ Иорданнинг ғарбидаги қабилаларнинг ҳар биридан бир киши — ўз қабиласининг бошлиғи бўлган ўн киши ҳам Финхаз билан бирга борди. ¹⁵ Улар Иордан дарёсидан ўтиб, Гиладга бордилар. Ўша ерда Финхаз ва у билан келганлар Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярмига шундай дедилар:

¹⁶ — Биз Эгамиз жамоаси номидан гапирияпмиз. Нима учун Истроил халқининг Худосига хиёнат қилдингиз? Қандай қилиб Эгамиздан юз ўгириб, Унга қарши бош кўтариб, ўзингизга қурбонгоҳ қурдингиз?^{*} ¹⁷ Пиёр тоғида қилган гуноҳимиз* етмасмиди?! Ўша гуноҳ туфайли Эгамизнинг бутун жамоаси бошига оғат келди-ку. Биз ҳали ҳам ўша гуноҳдан бутунлай покланганимиз йўқ. ¹⁸ Сизлар эса яна Эгамиздан юз ўгирияпсиз?! Сизлар бугун Эгамизга қарши бош кўтарган бўлсангиз, эртага У бутун Истроил жамоасидан ғазабланади. ¹⁹ Ерингиз Эгамизга сажда қилишга мос келмайдиган жой бўлса, дарёning нариги томонига — Эгамизнинг Муқаддас чодири тикилган жойга ўтиб, бизнинг орамизда ўзингизга бирор ерни мулк қилиб олинглар. Аммо Эгамиз Худонинг қурбонгоҳидан ташқари яна бошқа қурбонгоҳ қуриб олиб, Эгамизга ёки бизга қарши бош кўтарманглар*. ²⁰ Зерах ўғли Охун Эгамизга хиёнат қилиб*, бағишиланган нарсалардан* ўғирлаган эди. Шу туфайли бутун Истроил халқининг бошига кулфат тушди-ку! Ўша гуноҳ дастидан ёлғиз унинг ўзи ҳалок бўлмади-ку!

²¹ Шунда Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми Истроил қабилаларининг бошлиқларига шундай жавоб беришди:

²² — Худолар Худоси Эгамиздир! Худолар Худоси Эгамиздир! Унинг Ўзи гувоҳимиз бўлсин. Эгамизнинг Ўзи билади. Бутун Истроил халқи ҳам билсин. Биз қурбонгоҳни Эгамизга қарши бош кўтариб ёки Унга хиёнат қилиб қурганимиз йўқ. Агар шу ниятда қурбонгоҳ қурган бўлсак, энди бизни аяманглар. ²³ Биз бу қурбонгоҳни Эгамиздан юз ўғирганимиз учун эмас, ҳатто шу қурбонгоҳ устида куйдириладиган қурбонликлару дон назрлари ва тинчлик қурбонликлари келтириш учун ҳам қурганимиз йўқ. Агар шу ниятда қурбонгоҳ қурган бўлсак, Эгамизнинг Ўзи бизни жазоласин. ²⁴ Биз қўрқанимиздан шундай қилдик. Вақти келиб, сизларнинг авлодларингиз бизнинг авлодимизга шундай деб қолиши мумкин: “Истроил халқининг Худоси — Эгамиз билан сизларнинг нима ишингиз бор?! ²⁵ Эгамиз сизлар — Рубен ва Гад қабилалари билан бизнинг орамизда Иордан дарёсини чегара қилиб қўйди, Эгамизда сизнинг ҳеч ҳақингиз йўқ.” Сизларнинг авлодингиз шундай деб бизнинг авлодларимизни Эгамизга сажда қилишдан тўхтатиб қўйиши мумкин. ²⁶ Шунинг учун биз шундай дедик: “Келинглар, қурбонгоҳ қурайлик, бу қурбонгоҳ куйдириладиган қурбонликлару бошқа ҳар хил қурбонликлар келтириш учун ишлатилмайди.” ²⁷ Биз бу қурбонгоҳни сиз билан бизнинг орамизда, биздан кейинги авлодлар орасида гувоҳ бўлсин, деб қурдик. Биз ҳам, сизлар қатори, Эгамизнинг Муқаддас чодири олдида Эгамизга сажда қилиб, ўша ерда куйдириладиган қурбонликлар, дон назрлари ва тинчлик қурбонликлари келтиришга ҳақли эканимизни мана шу қурбонгоҳ кўрсатади. Шунда сизларнинг авлодларингиз бизнинг авлодларимизга ҳеч қачон: “Эгамизда сизларнинг ҳақингиз йўқ”, — демайди. ²⁸ Борди-ю, шундай деб айтишса, биз ёки авлодларимиз қўйидагидай жавоб бера оламиз: “Мана, Эгамиз қурбонгоҳининг нусхасига қаранглар. Бизнинг аждодларимиз уни

куйдириладиган қурбонликлар ва бошқа ҳар хил қурбонликлар келтириш учун эмас, балки сиз билан бизнинг ўртамизда гувоҳ бўлиши учун куришган.”²⁹ Фақат Эгамиз Худонинг Чодири олдида турган қурбонгоҳдагина Унга атаб куйдириладиган қурбонликлар, дон назрлари ва бошқа қурбонликлар келтириш мумкин. Эгамизга қарши бош кўтаришдан, Ундан юз ўгиришдан Унинг Ўзи бизни сақласин. Биз қурбонликлар келтириш учун қурбонгоҳ қурмаймиз.

³⁰ Рубен, Гад қабилалари ва Манаше қабиласининг ярми айтган бу гапларни эшишиб, руҳоний Финхаз ва у билан бирга келган Истроил халқининг бошлиқлари жуда мамнун бўлишди. ³¹ Рубен, Гад қабилаларига ва Манаше қабиласининг ярмига Элазар шундай деди:

— Эгамиз биз билан бирга эканлигига бугун амин бўлдик. Сизлар Эгамизга хиёнат қилмай, бутун Истроил халқини Унинг ғазабидан сақлаб қолдингиз.

³² Кейин Элазар ва Истроил халқи бошлиқлари Гиладдан Канъон юртига, Истроил халқининг олдига қайтиб келиб нима бўлганини айтиб беришди. ³³ Улар олиб келган хабар Истроил халқини мамнун қилди. Истроил халқи Худога ҳамду сано айтиб, Рубен ва Гад қабилаларига қарши жанг қилиш ва уларнинг ерларини вайрон қилиш ҳақида бошқа оғиз очмади. ³⁴ Рубен ва Гад қабилалари қурбонгоҳга Гувоҳ деган ном беришди*, чунки улар: “Эгамиз — Худо эканлигини бу қурбонгоҳ ҳаммамизга эслатиб туради”, деб айтишган эди.

23-БОБ

Ёшуанинг охирги насиҳатлари

¹ Орадан йиллар ўтди. Эгамиз Истроил халқига тинчлик ато қилди, атрофдаги душманлар уларга хавф солмас эди. Ёшуа ҳам ёши анча ўтиб, қариб қолган эди. ² У бутун Истроил халқини, уларнинг оқсоқолларию бошлиқларини, ҳакам ва назоратчиларини чақириб шундай деди: “Менинг ёшим ҳам ўтди, анча қариб қолдим. ³ Эгангиз Худо сизлар учун атрофингиздаги халқларни нима қилганини кўрдингиз. Эгангиз Худонинг Ўзи сизлар учун жанг қилди. ⁴ Мен Истроил халқининг қабилаларига шарқда Иордан дарёсидан бошлаб ғарбдаги Ўрта ер денгизигача* бўлган ерларни мулк қилиб бердим. Мен сизларга мағлуб бўлган халқларнинг ҳам, ҳали мағлуб қилинмаган халқларнинг ҳам ерларини тақсимлаб бердим. ⁵ Эгангиз Худонинг Ўзи ўша халқларни олдингииздан ҳайдаб, орқага чекинтиради. Эгангиз Худонинг Ўзи ваъда қилгандаи, сизлар уларнинг ерларини эгаллайсизлар. ⁶ Мусонинг Таврот китобида* ёзилган барча қонунларга амал қилинглар. Уларни битта қолдирмай бажаринглар. ⁷ Орангизда қолган ўзга халқларга қўшилманглар. Уларнинг худоларининг номларини тилга ҳам олманглар, ўша худоларнинг номи билан қасам ичманглар. У худоларга сажда ҳам қилманглар, хизмат ҳам қилманглар. ⁸ Сизлар шу пайтгача Эгангиз Худога содиқ бўлиб келдингиzlар, бундан кейин ҳам Унга содиқ бўлиб қолинглар. ⁹ Эгамиз сизларнинг олдингииздан катта ва кучли халқларни ҳайдаб чиқарди, мана шу кунгача ҳеч ким сизларга бас кела олгани йўқ. ¹⁰ Эгангиз Худо ваъда қилгандаи, Унинг Ўзи сизлар учун жанг қилади. Душманларнинг мингтаси биттангиизга бас кела олмайди. ¹¹ Шунинг учун доимо чин дилдан Эгангиз Худони севинглар.

¹² Ундан юз ўгирманглар, орангиздаги ўзга халқлар билан аралашманглар, улар билан қуда-андачилик қилманглар. ¹³ Агар шундай қилсангиз, билиб қўйингки, Эгангиз Худо ўша халқларни сизларнинг олдингииздан бошқа ҳайдаб чиқармайди. Улар сизларга қопқон ва тузоқдай, елкаларингизга қамчидай, кўзларингизга эса тикандай бўлади. Охири, Эгангиз Худо сизларга берган мана шу ҳосилдор юртда

бирортангиз ҳам тирик қолмайсиз.

¹⁴ Мен ҳам бир бандаман, умрим охирлаб боряпти. Шубҳасиз, ҳаммангиз биласиз, Эгангиз Худо сизларга яхши ваъдалар берган эди, шу ваъдаларнинг ҳаммаси рўёбга чиқди, уларнинг бирортаси ҳам бажарилмай қолмади. ¹⁵ Эгангиз Худо сизларга ваъда қилган барча яхши нарсаларни рўёбга чиқарди. Агар Эгамизга итоат қилмасангиз, У сизларни огоҳлантириб айтган кулфатларни бошингизга солади. Оқибатда У сизларга берган мана шу ҳосилдор юртдан сизларни бутунлай йўқ қилиб ташлайди. ¹⁶ Агар сизлар Эгангиз Худо билан қилган аҳдни бузиб, бошқа худоларга эргашсангиз, уларга хизмат қилиб, сажда қилсангиз, сизларга қарши Эгамизнинг ғазаби қўзғайди-да, У сизларга берган мана шу ҳосилдор юртда тез орада қирилиб кетасизлар.”

24-БОБ

Ёшуанинг Шакамда сўзлаган нутқи

¹ Кейин Ёшуа барча Истроил қабилаларини, уларнинг оқсоқолларини, бошлиқларини, ҳакамларини ва назоратчиларини Шакамга* чақиртириди. Улар Худонинг ҳузурига келдилар. ² Ёшуа бутун халқقا шундай деди:

— Истроил халқининг Худоси — Эгамиз шундай демоқда: “Қадимда сизларнинг аждодларингиз, жумладан, Тераҳ ва унинг ўғиллари Иброҳим ҳамда Нахўр Фурот дарёсининг нариги томонида яшаганлар. Улар бошқа худоларга хизмат қилганлар. ³ Мен сизларнинг ота-бобонгиз бўлган Иброҳимни Фуротнинг нариги томонидаги ердан олиб чиқиб, бутун Кањон юрти бўйлаб бошлаб бордим. Иброҳимнинг наслини кўпайтиридим. Иброҳимга Исҳоқни бердим. ⁴ Исҳоққа эса Ёқуб ва Эсовни бердим. Эсовга яшаш учун Сеир тоғларини* бердим. Ёқуб ва унинг фарзандлари эса Мисрга бордилар. ⁵ Кейин Мусо ва Ҳорунни Мисрга юбориб, Миср халқининг бошига фалокатлар келтиридим. Ўшандан кейин сизларни Мисрдан олиб чиқдим. ⁶ Ота-боболарингиз Қизил денгизга етиб келди. Мисрликлар эса аравакашлари ва жанг аравалари билан уларни Қизил денгизгача* қувиб бордилар. ⁷ Ота-боболарингиз Менга илтижо қилганларида, Мен Мисрликлар ва ота-боболарингиз орасига зулмат туширдим. Мисрликларнинг устига денгиз сувларини бостириб, уларни чўқтиридим. Мисрни қай аҳволга согганимни сизлар ўз кўзингиз билан кўрдингиз. Ундан кейин сизлар саҳрова узоқ вақт яшадингиз. ⁸ Кейин Мен сизларни Иордан дарёсининг шарқ томонидаги юртга олиб келдим. У ерда Амор халқи яшар эди. Улар сизларга қарши чиқиб жанг қилди. Мен сизларга уларнинг устидан ғалаба ато қилдим. Уларни сизларнинг олдингиздан қириб ташладим, сизлар уларнинг ерларини эгаллаб олдингиз. ⁹ Кейин Мўаб шоҳи — Зиппур ўғли Болоқ сизларга қарши жангга чиқди. Истроил халқини лаънатласин деб, у Бавўр ўғли Баломни чақиртириди*. ¹⁰ Аммо Мен Баломга қулоқ солмадим, аксинча, у ўз ихтиёрига қарши сизларни дуо қилди. Шундай қилиб, Мен сизларни Болоқнинг қўлларидан қутқардим. ¹¹ Сизлар Иордандан ўтиб, Ерихога келганингизда, Ерихо аҳолиси сизларга қарши жанг қилди. Амор, Париз, Кањон, Хет, Гиргош, Хив ва Ёбус халқлари ҳам сизларга қарши уруш қилди. Мен сизларга уларнинг устидан ғалаба бердим. ¹² Икки Амор шоҳини* ваҳимага солдим-да, қувиб юбордим*. Бу ғалабага сизлар ўз қиличу камонингиз билан эришмадингиз. ¹³ Мен сизларга ўзингиз ишлов бермаган ерларни бердим. Энди сизлар ўзингиз қурмаган шаҳарларда яшяпсизлар, ўзингиз экмаган узумзору зайдун боғларининг мевасини яепсизлар.”

¹⁴ Ёшуа гапида давом этиб, шундай деди:

— Энди Эгамиздан қўрқинг, Унга содик бўлиб, доимо чин дилдан хизмат қилинг. Аждодларингиз Фурот дарёсининг нариги томонида ва Мисрда сажда қилган худоларнинг тасвирларини улоқтириб юборинг, фақатгина Эгамизга хизмат қилинг.¹⁵ Агар Эгамизга хизмат қилишни маъқул кўрмасангиз, кимга хизмат қилишингизни бугун танланг. Фурот дарёсининг нариги томонида яшаган пайтда сажда қилган худоларнингизга хизмат қиласизларми? Ёки олдин Амор халқларига тегишли бўлган ерларда яшаётганингиз учун энди уларнинг худоларига хизмат қиласизларми? Бугун танланг. Мен ва оилам эса Эгамизга хизмат қиласиз.

¹⁶ Халқ шундай жавоб берди:

— Худо сақласин! Биз ҳеч қачон бошқа худоларга хизмат қилиш учун Эгамизни ташлаб кетмаймиз!¹⁷ Бизни ва ота-боболаримизни Мисрдаги қулликдан олиб чиққан Эгамиз Худодир. У қилган мўъжизаларни биз ўз кўзимиз билан кўрдик. Турли халқларнинг орасидан ўтганимизда, қаерга бормайлик, У бизни ҳимоя қилди.¹⁸ Мана шу юртда яшаган Амор ва бошқа халқларнинг ҳаммасини Эгамиз бизнинг олдимиздан ҳайдаб юборди. Шунинг учун ҳам биз Эгамизга хизмат қиласиз, У бизнинг Худойимиздир.

¹⁹ Ёшуа халққа шундай деди:

— Эгамиз Муқаддас Худодир. У сизнинг севгингизни бошқа худолар билан баҳам кўрмайдиган Худодир. Эгамизга содик қолиш осон, деб ўйламанглар. Агар Унга қарши бош кўтарсангиз ёки гуноҳ қилсангиз, У сизларни кечирмайди.

²⁰ Эгамиз сизларга шунча яхшилик қилган бўлса ҳам, агар Уни ташлаб, бошқа худоларга хизмат қилсангиз, У бошингизга кулфат келтириб, сизларни қириб ташлайди.

²¹ Халқ Ёшуага шундай деди:

— Йўқ, бошқа худоларга хизмат қилмаймиз, биз Эгамизга хизмат қиласиз!

²² Шунда Ёшуа халққа деди:

— Сизлар, Эгамизга хизмат қиласиз, деб қарор қилдингиз. Бунга ўзингиз гувоҳсиз.

— Ҳа, гувоҳмиз, — деб жавоб берди халқ.

²³ Ёшуа:

— Ундей бўлса, орангиздаги бегона худоларнинг тасвирларини улоқтириб юборинглар, бутун қалбингиз билан Исройл халқининг Худоси — Эгамизга боғланинглар, — деди.

²⁴ Халқ Ёшуага шундай деди:

— Эгамиз Худога хизмат қиласиз, Унга қулоқ соламиз.

²⁵ Ўша куни Ёшуа Шакамда халқ билан аҳд тузиб, улар бажаришлари учун қонун-қоидалар берди.²⁶ Ёшуа бу сўзларни Худо Ўз халқига берган қонунлар баён этилган китобга ёзди. Кейин катта тош олиб, уни Эгамизга аталган саждагоҳдаги* эман дараҳтининг тагига ёдгорлик қилиб ўрнатди.²⁷ Ёшуа бутун халққа шундай деди:

— Қаранглар, мана шу тош Эгамиз бизга айтган ҳамма гапларни эшилди, шунинг учун агар Эгамизга берган ваъдамиизда турмасак, бу тош бизга қарши гувоҳ бўлади.

²⁸ Шундан кейин Ёшуа халқни уларга улуш қилиб берган ерларга юборди.

Ёшуа ва Элазар вафот этадилар

²⁹ Бирмунча вақтдан кейин Эгамизнинг қули Ёшуа 110 ёшга кириб вафот этди.

³⁰ Уни Тимнат-Сераҳ шаҳрида дағн қилдилар. Бу шаҳар унга улуш қилиб

берилган бўлиб*, Гаш тоғининг шимолида, Эфрайим қирларида жойлашган эди.

³¹ Ёшua даврида Исроил халқи Эгамизга хизмат қиласр эди. Улар Ёшуанинг ўлимидан сўнг, Эгамиз Исроил учун қилган ҳамма ишларини кўрган оқсоқоллар даврида ҳам Эгамизга итоат қилишар эди.

³² Исроил халқи Мисрдан чиққанда Юсуфнинг суякларини ўзлари билан олган эди*. Улар мана шу суякларни Шакамда кўмишди. Ёқуб бу ерни Шакамнинг отаси Хамўрнинг ўғилларидан юз бўлак кумушга* сотиб олган эди*. Ўша ер Юсуф авлодларининг улуши бўлиб қолди.

³³ Ҳорун ўғли Элазар ҳам вафот этди. Элазарнинг ўғли Финхазга Эфрайим қирларида Гиво шаҳри улуш қилиб берилган эди. Элазар ўша жойга дафн қилинди.

ИЗОХЛАР

1:2 ...Иордан дарёсидан ўтишга тайёрланинглар — ўша пайтда Истроил халқи Иордан дарёсининг шарқидаги Мўаб текислигига турар эди (Саҳрода 36:13 га қаранг).

1:4 Ўрта ер денгизи — ибронийча матнда Буюк денгиз.

1:4 ...Хет халқининг ҳамма ерлари... — бу ўринда Сурияниг шимолдаги ерлари назарда тутилган. Тўлиқроқ маълумотга эга бўлиш учун луғатдаги ХЕТ ХАЛҚИ иборасига қаранг.

1:8 Таврот китоби — Қонунлар китобида ёзилганларнинг аксарият қисми назарда тутилган бўлиши мумкин (Қонунлар 29:21, 30:10, 31:24-26 га қаранг).

1:13 ...Мусо сизларга амр қилиб айтган сўзларини эсланг — Саҳрода 32:28-33, Қонунлар 3:18-20 га қаранг.

2:1 Шитимдаги қароргоҳ — Ўлик денгизнинг шимоли-шарқида, Мўаб текислигига жойлашган (Саҳрода 33:49 га қаранг).

2:1 Ерихо шаҳри — ўша худуддаги энг муҳим шаҳар. Иордан дарёсидан қарийб 10 километр ғарбда жойлашган.

2:7 ...шаҳар дарвозаси ёпилди — одатда қадимги пайтларда шаҳарлар девор билан ўралган бўлиб, катта дарвозаси ҳам бор эди. Хавфсизлик мақсадида дарвоза кечаси ёпиб қўйиларди.

2:10 Қизил денгиз — ибронийча матнда Ём-Суф, маъноси Қамиш денгизи. Бу оятдаги мана шу ном остида ҳозирги Суэц кўлтифи (яъни Қизил денгизнинг шимоли-ғарбидаги қўлтиқ) ёки Суэц қўлтифи ва Ўрта ер денгизи оралиғида жойлашган кўллардан бири назарда тутилган. Чиқиш 14:10-31 даги ҳодисаларнинг тафсилотига кўра, бу денгиз катталигидан Истроил халқига тўсиқ бўлган, чуқурлигидан Миср лашкари чўкиб кетган.

2:15 Раҳобанинг уйи шаҳар деворларига тақалиб қурилганлиги учун... — қадимги пайтларда шаҳарлар баланд деворлар билан ўралган эди. Бу деворлар шаҳарни босқинчилар ҳужумидан ҳимоя қиласиди. Археологик қазувлар натижасида Ерихо шаҳрининг деворлари икки қават — ички ва ташқи деворлардан иборат бўлганлиги аниқланган. Ички ва ташқи деворнинг оралиғи тахминан тўрт метр бўлиб, бир девордан бошқа деворга тақаб ўрнатилган йўғон ёғочлар устига уйлар қурилганди. Раҳоба айғоқчиларни чиқариб юборган дераза шаҳарнинг ташқи деворида жойлашган эди.

2:23 Улар дарёни кечиб ўтиб... — айғоқчилар Истроил халқи қароргоҳ қурган жойга — дарёning шарқ томонига қайтиб борган эдилар (1:2 га қаранг).

3:4 икки минг тирсак — тахминан 900 метрга тўғри келади.

3:5 Ўзингизни покланг... — диний хизматни лозим даражада бажаришга монелик қиласидан нопоклиқдан тозаланиш маросими назарда тутилган.

3:10-11 ...Аҳд сандиғи олдингизда Иордан дарёсидан ўтади — Аҳд сандиғини кўтариб борган руҳонийлар биринчи бўлиб дарёга киришлари керак эди (шу бобнинг 13-14-оятларига қаранг). Матнда Худо Ўз халқини жангга бошлаб боришига урғу берилган. Аҳд сандиғи Худо хузурининг рамзи бўлиб хизмат қиласиди.

3:15 Ҳосил мавсуми — кеч баҳор пайтига ишора.

3:16-17 ...Зоратон ёнидаги Адам шахри... — Адам Ериходан қарийб 30 километр шимолда, Зоратон шахри эса Адамдан қарийб 20 километр шимолда жойлашган.

3:16-17 Ўлик денгиз — ибронийча матнда Араба денгизи, яъни Туз денгизи. Араба умумий географик ном бўлиб, бу оятда Ўлик денгиз жойлашган чўл ерларни билдиради.

4:9 бугунгача — шу китоб ёзилган вақтга ишора.

4:12 Мусо буюргандай... — 1:12-15 ва Саҳрода 32:16-33 га қаранг.

4:14 ...Исроил халқининг кўзи олдида Ёшуанинг номини юксалтириди — 3:7 га қаранг.

4:15-16 Аҳд сандиги — ибронийча матнда Гувоҳлик сандиги, Аҳд сандигининг яна бир номи. Ибронийча матндаги иборанинг гувоҳлик сўзи ўнта амр ёзилган иккита тош лавҳага ишора қиласи. Иккала тош лавҳа Сандиқнинг ичида сақланиб, Худо ва Унинг халқи ўртасида тузилган аҳднинг далили, яъни тошга битилган гувоҳлик бўлиб хизмат қиласи.

4:19 биринчи ой — иброний календарининг Абид ойи назарда тутилган (Абид ойи Нисон ойи деб ҳам аталади). Ҳозирги календарга кўра, бу ой тахминан мартнинг ўртасидан бошланади.

4:19 Гилгал — бу жой Ериходан қарийб 4 километр шимоли-шарқда бўлган.

4:23 Қизил денгиз — ибронийча матнда Ём-Суф, маъноси Қамиши денгизи. 2:10 изоҳига қаранг.

5:2 Тошдан пичоқлар ясад... — бу тош пичоқлар қоятошнинг узун, энсиз парчасидан ясалган эди. Қоятошни йўниб, ундан ўткир тиф ҳосил қилишар эди.

5:2 ...Исроил халқининг бу янги авлодини суннат қилинглар — суннат Худонинг Иброҳим ва унинг авлоди билан қилган аҳд белгиси эди (Ибитдо 17:9-14 га қаранг). Халқ суннат қилинмай туриб Фисих зиёфатини нишонлай олмасди (Чиқиш 12:48-49 га қаранг).

5:3 Гивот-Харилўт — ибронийчадаги маъноси Суннат териси тепалиги.

5:6 сут ва асал оқиб ётган юрт — ниҳоятда ҳосилдор ерни билдирувчи ибора. Мўл-кўл сут — мол учун кўм-кўк яйловларнинг кўплигини билдиради. Асал — хурмодан олинадиган қуюқ, ширин мураббога ишора бўлиши мумкин. Мураббонинг мўллиги яхши ҳосил берадиган ерни билдиради.

5:9 Гилгал — бу ном ибронийчадаги думалатиб ташламоқ сўзига оҳангдош. Бу оятда ўша ибронийча сўз олиб ташладим деб таржима қилинган.

5:10 ...оининг ўн тўртинчи кунида... — иброний календарининг биринчи ойи назарда тутилган (4:19 нинг биринчи изоҳига қаранг).

5:11 ҳамиртурушсиз нон — Фисих зиёфатида ва ундан кейин бир ҳафта давомида Исроил халқи фақат ҳамиртурушсиз нонларни истеъмол қилишлари керак эди. Ўша ҳафта Ҳамиртурушсиз нон байрами деб аталган (Чиқиш 12:14-20, 13:3-10 га қаранг).

5:12 манна — Худо Исроил халқига қирқ йил давомида саҳрода етказиб турган маҳсус егулик. Манна, Шаббат кунидан ташқари, ҳар куни кечаси ерга ёғиларди, одамлар саҳарда туриб, уни йиғиб олишарди. Сўнг уни янчиб, нон ёпишарди ёки қайнатиб овқат тайёрлашарди (Чиқиш 16:13-35, Саҳрода 11:7-9 га қаранг).

6:16 ...бағишиланиб, йўқ қилинсин — шу ибора билан таржима қилинган ибронийча

сўзнинг маъноси қуйидагича: бутун шаҳар, у ердаги одамлару ҳайвонлар ва буюмлар Худога бағишланниб, тамоман йўқ қилинган. Баъзи ҳолларда буюмлар Худога назр қилинган.

6:22 ...уларни Исроил қароргоҳининг ёнига...келтирдилар — Раҳоба ва унинг оиласи Канъонлик бўлганлари учун ҳаром ҳисобланган эдилар. Шу боис улар Исроил қароргоҳига олиб кирилмаган эди. Агар айфоқчилар уларни Исроил қароргоҳига олиб киргандарида эди, қароргоҳ булғанган бўлар эди. Оқибатда, Эгамиз Исроил лашкарига жангда ёрдам бермаган бўларди (Қонунлар 23:9-14 га қаранг). Кейинчалик Раҳоба ва унинг хонадони Исроил халқига қўшилиб (шу бобнинг 24-оятига қаранг), Раҳоба Салмўнга эрга тегади (Матто 1:5 га қаранг). Шоҳ Довуд Раҳоба наслидан келиб чиқади (Рут 4:18-22 га қаранг).

6:23 Эгамизниң уйи — ўша даврда Исроил халқи Эгамизга сажда қилган жой, яъни Муқаддас чодирга ишора.

6:24 Унинг хонадони ўшандан бери Исроилда яшайди — шу китоб ёзилган даврда Раҳобанинг хонадони Исроил халқи орасида яшарди.

6:25 ...Эгамиз олдида лаънати бўлсин! — бу сўзлар шоҳ Ахаб даврида амалга ошган (З Шоҳлар 16:34 га қаранг).

7:1 бағишиланган нарсалар — 6:17-20 оялларга ва 6:16 изоҳига қаранг.

7:1 Зимри — ибронийча матнда бу исмнинг бошқа варианти Забди (шу бобнинг 17, 18-оятларида ҳам бор). Унинг Зимри деган шакли 1 Солнномалар 2:6 дан олинган.

7:1 Эгамиз Исроил халқидан қаттиқ ғазабланди — фақат Охун итоатсизлик қилган бўлса-да, Эгамизниң амри бузилгани учун бутун Исроил халқи айбдор ҳисобланган эди.

7:2 Ай шаҳри — Ериҳо шаҳридан қарийб 24 километр ғарбда, Байтил шаҳридан қарийб 3 километр жануби-шарқда жойлашган.

7:5 тош қазиладиган жой — ёки Шебарим.

7:14 Эгамиз...танлайди — Эгамиз Ўз иродасини одамларнинг қуръа ташлаши орқали аён қилган бўлиши мумкин. Қуръа ташлашда ёғоч бўлаклари ёки тошлар ишлатилган бўлиб, шу орқали бирор ишни қандай ёки қачон қилиш кераклиги аниқланган. Бу ерда қуръа ким айбдор эканини кўрсатган (шу бобнинг 16-18-оятларига қаранг).

7:21 Шинар — Месопотамиядаги, яъни Дажла ва Фурот дарёлари орасида жойлашган ерлардаги бир ҳудуднинг қадимги номи. Кейинчалик бу ҳудудда Бобил шоҳлиги барпо бўлган.

7:21 500 мисқол — ибронийча матнда *200 шақал*, тахминан 2,2 килога тўғри келади.

7:21 125 мисқол — ибронийча матнда *50 шақал*, тахминан 550 граммга тўғри келади.

7:26 Охор — ибронийчадаги маъноси *кулфат*.

8:14 Иордан водийси — ибронийча матнда *Араба*. Араба умумий географик ном бўлиб, бу оядда Иордан водийсининг бир қисмига, айнан Ўлик денгизнинг шимолидаги ерларга нисбатан ишлатилган.

8:15 саҳро тараф — саҳро Ай шаҳридан шарқда жойлашган.

8:28 бугунгача — шу китоб ёзилган вақтга ишора (шу бобнинг 29-оятида ҳам бор).

8:29 ...кечгача... — Қонунлар 21:22-23 га қаранг.

8:30 Ёшуа...Эбал тоғида қурбонгоҳ қурди — Қонунлар 27:1-8 га қаранг. Эбал тоғи Ай шаҳридан қарийб 32 километр шимолда жойлашган.

8:31 Таврот китоби — 1:8 изоҳига қаранг.

8:31 Таврот китобидаги қўрсатмалар — Чиқиш 20:25, Қонунлар 27:5-6 га қаранг.

8:33 ...Гаризим тоғи...Эбал тоғи... — Гаризим тоғи Эбал тоғидан жанубда жойлашган. Бу икки тоғ орасидан Шакам водийси ўтган.

8:33 Мусо...буюрган эди — Қонунлар 27:11-13 га қаранг.

9:1 Ўрта ер денгизи — ибронийча матнда *Буюк денгиз*.

9:3 Гивон — Ай шаҳридан қарийб 10 километр жануби-ғарбда жойлашган шаҳар.

9:4 ...йўлга тайёргарлик қўриб... — ёки ...ўзларини элчи қилиб қўрсатмоқчи бўлиб....

9:6 Гилгалдаги қароргоҳ — 4:19 га ва ўша оятнинг иккинчи изоҳига қаранг.

9:7 Хив халқидан бўлган бу одамлар — Гивон шаҳридан эдилар. Эгамиз Хив халқини бошқа халқлар қатори Канъон юртидан ҳайдаб юборишни Исроил халқига амр қилган эди (3:10 га қаранг).

9:7 Балки сизлар бизга яқин жойда яшарсизлар, биз қандай қилиб сизлар билан сулҳ тузамиз? — Худонинг Мусо орқали берган амрига кўра, Исроил халқи фақат олис юртларда яшайдиган халқлар билан сулҳ тузиши мумкин эди (Қонунлар 20:10-15 га қаранг). Канъон юртида истиқомат қилаётган барча халқларни эса битта қолдирмай қириб ташлаши шарт эди (Қонунлар 20:16-18 га қаранг).

9:10 ...Сиҳўнни ва...Ўғни нималар қилганини... — Саҳрода 21:21-35, Қонунлар 2:24-3:11 га қаранг.

9:17 Гивон, Ҳафира, Барўт ва Хират-Йўрим — бу шаҳарлар Исроил халқининг Гилгалдаги қароргоҳидан қарийб 30-50 километр ғарбда жойлашган.

9:23 Ҳудойимнинг уйи — ўша даврда Исроил халқи Ҳудога сажда қилган жой, яъни Муқаддас чодирга ишора.

9:27 бугунгача — шу китоб ёзилган вақтга ишора.

10:1 Қуддус — ўша пайтда Қуддус шаҳри Исроил халқига эмас, балки Ёбус халқига тегишли эди.

10:3 Хеврон...Эглон... — Хеврон шаҳри Қуддусдан қарийб 32 километр жануби-ғарбда жойлашган эди. Ярмут, Лахиш ва Эглон шаҳарлари ҳам Қуддусга яқин жойда, қарийб 25-55 километр жануби-ғарбда жойлашган эди.

10:9 ...Гилгалдан... — Гивон ва Гилгал орасидаги масофа қарийб 32 километрга тўғри келарди.

10:10 ...Озикаҳ ва Маккедога етиб... — қарийб 30 километрли масофа.

10:12 Ойжавлон водийси — Гивон шаҳридан қарийб 15 километр ғарбда жойлашган.

10:13 “Ёшур” китоби — ибронийчадаги маъноси *Солиҳлар китоби*. Эҳтимол, бу китоб жангнома бўлиб, қадимий достонлар ва қўшиқлар мажмуасидан иборат эди. Бу китоб ҳозирги кунгача сақланиб қолмаган. 2 Шоҳлар 1:18 да ҳам ўша китобга ишора қилинган.

10:28 Маккедо шаҳри — бу шаҳар, шунингдек, шу бобнинг 28-38-оятларида айтиб ўтилган ҳамма шаҳарлар Канъоннинг жанубида жойлашган эди.

10:40 Нагав чўли — ҳозирги Исройлнинг жанубида, Ўлик денгизнинг жануби-гарбида жойлашган ерлар.

10:41 Гўшен ерлари — Яхудо қабиласига берилган қирлар ва жанубда жойлашган Нагав чўли оралиғидаги ерлар. Ибтидо ва Чиқиш китобларида тилга олинган Миср ютидаги Гўшендан бошқа ерлар.

11:1 Хазор шаҳри — Жалила кўлидан қарийб 15 километр шимолда жойлашган. Бу шаҳар ва мазкур бобнинг 1-15-оятларида айтиб ўтилган ҳамма шаҳарлар Канъоннинг шимолида жойлашган.

11:2 Жалила қўли — ибронийча матнда *Кенерет*, ўша вақтда Жалила қўли ва унинг атрофидаги ерлар шу ном билан ҳам аталарди.

11:2 Иордан водийси — ибронийча матнда *Араба*. Араба умумий географик ном бўлиб, бу оятда Иордан водийсига нисбатан ишлатилган (шу бобнинг 16-оятида ҳам бор).

11:3 Миспах ери — шу бобнинг 8-оятидаги Миспах водийси назарда тутилган бўлиши мумкин. Мазкур оятдаги Миспах 15:38 ва 18:26 да Миспах деб аталган иккала жойдан бошқа. Эски Аҳдда бир нечта жой Миспах деган ном билан юритилган.

11:5 Миром — Жалила кўлидан қарийб 13 километр шимоли-гарбда жойлашган шаҳар назарда тутилган бўлиши мумкин.

11:8 ...Буюк Сидон ва Мисрафут-Майимгача...Миспах водийсигача... — бу учта жой Миромдан қарийб 30-55 километр шимолда жойлашган.

11:13 тепалик — асрлар давомида шаҳарлар қурилиб, вайрон бўлган, вайроналар устига янги шаҳарлар барпо қилинаверган, шу тариқа тепаликлар ҳосил бўлиб бораверган. Бу ўриндаги ибронийча сўз шундай тепаликларга ишора қиласди. Исройл халқи бу тепаликлар устида қурилган шаҳарларни қўлга киритиб, у ерларда яшаган бўлиши мумкин (Қонунлар 6:10-11 га қаранг).

11:16 Нагав чўли — 10:40 изоҳига қаранг.

11:16 Гўшен ерлари — 10:41 изоҳига қаранг.

11:17 Сеир — Эдом юртига қарашли бўлган тоғли ерлар.

11:19 Гивондаги Хив халқидан ташқари... — 9:3-15 оятларга ва 9:7 нинг изоҳларига қаранг.

11:21 Оноқ авлоди — Исройл халқидан аввал Канъонда яшаган, гавдаси улкан, кучли жангчилари билан машҳур бўлган халқ (Саҳрода 13:33-34, Қонунлар 1:28, 2:10-11, 20-21, 9:1-2 га қаранг).

11:22 Фазо, Гат ва Ашдод шаҳарлари — бу шаҳарлар Филистияда, Ўрта ер денгизи яқинида жойлашган эди.

12:1 Иордан водийси — ибронийча матнда *Араба* (шу бобнинг 3, 8-оятларида ҳам бор). Араба умумий географик ном бўлиб, бу оятда Иордан водийсига нисбатан ишлатилган.

12:2 Исройл халқи мағлуб қилган шоҳлардан бири...Сиҳён эди — Саҳрода 21:21-31, Қонунлар 2:26-37 га қаранг.

12:3 Жалила қўли — ибронийча матнда *Кенерет қўли*, ўша вақтда Жалила қўли ва

унинг атрофидаги ерлар шу ном билан ҳам аталарди.

12:3 *Ўлик денгиз* — ибронийча матнда *Араба денгизи, яъни Туз денгизи*. Араба умумий географик ном бўлиб, бу оятда Ўлик денгиз жойлашган чўл ерларни билдиради.

12:4 *Мағлуб бўлган Башан шоҳи Ўз...* — Саҳрода 21:33-35, Қонунлар 3:1-11 га қаранг.

12:4 *Рафа халқи* — Исроил халқидан аввал Канъонда яшаган, гавдаси улкан, кучли жангчилари билан машхур бўлган халқ (Қонунлар 2:10-11, 20-21, 3:11 га қаранг).

12:7 *Сеир* — 11:17 изоҳига қаранг.

12:8 *Нагав чўли* — 10:40 изоҳига қаранг.

12:23 *Нафўт-Дўр* — ибронийча матнда бу номнинг бошқа варианти *Нафат-Дўр*.

12:23 *Гилгал* — ибронийча матндан. Қадимий юононча таржимада *Жалила*.

13:3 *Шихор ирмоғи* — Синай ярим оролининг шимоли-шарқидаги Ариш сойлиги ёки Нил дарёсининг шарқий ирмоғи назарда тутилган (яна 15:4, 47, Ибтидо 15:18 ва Саҳрода 34:5 га қаранг).

13:3 *Авим халқи* — қадимда Ўрта ер денгизи бўйида истиқомат қилган халқ (Қонунлар 2:23 га қаранг). Филист халқи Авим халқининг юртини босиб олгандан кейин, уларнинг омон қолганлари Филистлардан жанубда ўrnashgan эди.

13:4 *Офоқ* — 12:18 да айтиб ўтилган Офоқдан бошқа шаҳар. Мазкур оятдаги Офоқ ҳозирги Байрутдан қарийб 40 километр шимолда жойлашган бўлиши мумкин.

13:5 *Габол* — Ўрта ер денгизи бўйидаги Финикияга қарашли шаҳар бўлиб, Сидон шаҳридан шимолда жойлашган эди.

13:5 *Лево-Хомат* — ёки *Хомат довони*.

13:7 *Манаše қабиласининг ярми* — Иордан дарёсининг ғарб томонидаги Канъон юртида ўrnashgan қабиланинг ярми назарда тутилган (22:7 га қаранг).

Қабиланинг иккинчи ярми Иордан дарёсининг шарқ томонида ўrnashgan эди (шу бобнинг 8, 29-31-оятларига ва 1:12-14 га қаранг).

13:9 *сойлик* — икки адир оралиғидаги пастлик. Баъзи сойликлар водий каби кенг бўларди. Тўлиқроқ маълумотга эга бўлиш учун луғатдаги СОЙЛИК сўзига қаранг.

13:11-12 *Рафа халқи* — 12:4 нинг иккинчи изоҳига қаранг.

13:14 *Эгамиз айтгандаи...Леви қабиласининг улушидир* — Қонунлар 18:1-2 га қаранг.

13:22 *Балом* — Саҳрода 22:1-24:25 га қаранг.

13:25 *Рабба шаҳри* — Оммон юртининг пойтахти.

13:25 *Апор шаҳри* — шу бобнинг 16-оятида айтиб ўтилган Апордан бошқа шаҳар.

13:27 *Жалила қўли* — ибронийча матнда *Кенерет қўли*, ўша вақтда Жалила қўли ва унинг атрофидаги ерлар шу ном билан ҳам аталарди.

13:33 “Мен Ўзим сизларнинг улушингиз бўламан”, деб ваъда берган эди — Худо Леви қабиласининг муҳтожликларини қондиришга ваъда берган эди. Худонинг амрига кўра, Леви қабиласи Исроил халқининг Эгамизга келтирган қурбонлигу назрларидан улар ейиш хуқуқига эга эдилар (Қонунлар 18:1-2 га қаранг). Халқдан йиғилган ушр ҳам бу қабила вакилларига тегишли эди (Қонунлар 14:28-29 га

қаранг), шунингдек, уларга айрим шаҳарлар ва шаҳар атрофидағи яйловлар берилған эди (21:1-3 га қаранг).

14:1 Элазар — Хоруннинг ўғли, олий руҳонийлик хизматини давом эттирган эди (Сахрода 20:22-29 га қаранг).

14:2 ...қуръа ташлаб белгиланди — қуръа ташлашда ёғоч бўлаклари ёки тошлар ишлатилган бўлиб, шу орқали Худонинг хоҳиш-иродаси аниқланган. Баъзан одамлар қуръа ташлаб, Худодан бирор ишни қандай ёки қачон қилиш кераклигини сўрашган.

14:3-4 Юсуфнинг иккала ўғли...Леви қабиласи ҳеч қандай улуш олмади — Истроил халқининг 12 қабиласи Ёқубнинг 12 ўғлидан келиб чиққан. Буларнинг орасида Леви қабиласи улуш қилиб ер олмаганди (13:14 га қаранг). Бироқ Юсуфнинг иккала ўғли — Эфрайим ва Манаше икки улуш ер олганлари учун, Истроил халқига ҳаммаси бўлиб 12 улуш ер, яъни 2,5 улуш ер Иордан дарёсининг шарқидан ва 9,5 улуш ер Иорданнинг ғарбидан бўлиб берилганди.

14:6 Холиб — Мусо Канъон юртига юборган ўн икки айғоқчидан бири (Сахрода 13-бобга қаранг).

14:9 ...Мусо қасам ичиб менга шундай деган эди... — Қонунлар 1:34-36 га қаранг.

14:12 Эгамиз ўша қуни ваъда қилган қирлар — Сахрода 14:24, 30 га қаранг.

14:12 Оноқ авлоди — 11:21 изоҳига қаранг.

14:13 Хеврон шаҳри — 10:3 изоҳига қаранг.

14:15 Хират-Арба — ибронийчадаги маъноси Арба шаҳри.

15:2 Ўлик денгиз — ибронийча матнда Туз денгизи (шу бобнинг 5-оятида ҳам бор).

15:3 Чаёнлар довони — ибронийча матнда Ақрабим довони, маъноси чаёнлар довони.

15:4 Миср чегарасидаги ирмоқ — 13:3 га ва ўша оятнинг биринчи изоҳига қаранг.

15:7 Давир — шу бобнинг 15-оятида ҳамда 10:38-39 да айтиб ўтилган Давирдан бошқа шаҳар.

15:7 Гилгал — 4:19 да айтиб ўтилган Ерихо ёнидаги Гилгал эмас.

15:9 ҳозирги пайтда — шу китоб ёзилган вақтга ишора.

15:10 Сеир тоғлари — 11:17 изоҳига қаранг.

15:10 Байт-Шамаш шаҳри — 19:41 да айтиб ўтилган Ир-Шамашнинг яна бир номи бўлиши мумкин. Ўша даврда Байт-Шамаш номли яна иккита шаҳар бор эди (19:22, 38 га қаранг).

15:12 Ўрта ер денгизи — ибронийча матнда Буюк денгиз (шу бобнинг 47-оятида ҳам бор).

15:13 Ҳозирги пайтда — шу китоб ёзилган вақтга ишора.

15:13 Хират-Арба — ибронийчадаги маъноси Арба шаҳри.

15:13 Оноқ авлоди — 11:21 изоҳига қаранг.

15:15 Давир шаҳри — Хеврон шаҳридан қарийб 16 километр жануби-ғарбда жойлашган.

15:18 ...қиз Ўтниёлга: “Келинг, отамдан... — ибронийча матндан. Қадимий юононча таржиманинг баъзи қўллётзмаларида ...Ўтниёл қизга: “Кел, отангдан....

15:19 Нагав чўли — 10:40 изоҳига қаранг.

15:19 тепадаги ва пастдаги булоқлар — тепадаги булоқ — тоғдаги булоққа ишора. Эчкilarни суғориш учун ўша булоқ сувидан фойдаланилган. Пастдаги булоқ — текисликдаги булоққа ишора. Ер остидан сув чиқиб, ҳовузни ҳосил қилган. Бу булоқ сувидан донларни суғориш учун фойдаланилган.

15:47 Миср чегарасидаги ирмоқ — 13:3 га ва ўша оятнинг биринчи изоҳига қаранг.

15:50 Эштамўва — ибронийча матнда бу номнинг бошқа варианти Эштамўх. Унинг Эштамўва деган шакли 21:14 дан олинган.

15:63 ...Ёбус халқини Куддусдан ҳайдаб чиқара олмади — Исройл халқи Куддусни шоҳ Довуд даврида кўлга киритган (2 Шоҳлар 5:6-7 га қаранг), лекин шундан кейин ҳам бутун Ёбус халқини шаҳардан ҳайдаб чиқармаганди (2 Шоҳлар 24:16 га қаранг).

15:63 Бугунгача — шу китоб ёзилган вақтга ишора.

16:1 Юсуф авлодлари — Юсуфнинг иккала ўғли — Эфрайим ва Манашенинг авлодларига ишора (14:3-4 га қаранг).

16:2 ...Байтил, яъни Луздан ҳам ўтиб... — қадими юнонча таржимадан (яна 18:13 га қаранг). Ибронийча матнда ...Байтилдан Лузга ўтиб....

16:2 Отрўт-Адар — ибронийча матнда Отрўт. Отрўт — Отрўт-Адарнинг қисқа шакли.

16:10 бугунги қунгача — шу китоб ёзилган вақтга ишора.

17:4 Элазар — 14:1 изоҳига қаранг.

17:4 “Эгамизнинг Ўзи...Мусога амр қилган” — Саҳрова 27:1-11, 36:1-12 га қаранг.

17:7 Таппух булоги — ибронийча матнда Эн-Таппух, маъноси Таппух булоги.

17:14 Юсуф авлодлари — бу ўринда Эфрайим қабиласи ва Манаше қабиласининг ярми назарда тутилган. Улар Иордан дарёсининг ғарб томонида ўрнашган эдилар. Шу бобнинг 17-оятига ва 16:1-4 га қаранг.

17:15 Рафа — 12:4 нинг иккинчи изоҳига қаранг.

17:16 ...темирдан ясалган жанг аравалари... — бу араваларнинг баъзи қисмлари темирдан ясалган эди, холос.

18:1 Шилў шаҳри — Куддусдан қарийб 32 километр шимолда жойлашган бўлиб, Исройл халқи сажда қиладиган асосий жойга айланиб бораётган эди.

18:5 Юсуф авлодлари — 17:14 изоҳига қаранг.

18:6 ...Эгамиз Худо олдида...қуръа ташлайман — 14:2 изоҳига қаранг.

18:11 Юсуф авлодлари — 17:14 изоҳига қаранг.

18:16 Ёбус — Куддуснинг қадимги номи (шу бобнинг 28-оятига қаранг).

18:18 Иордан водийси — ибронийча матнда Араба. Араба умумий географик ном бўлиб, бу оядда Иордан водийсига нисбатан ишлатилган.

18:19 Ўлик денгиз — ибронийча матнда Туз денгизи.

18:28 Хират-Йўрим — қадими юнонча, сурёнийча ва лотинча таржималардан. Ибронийча матнда Хират. Хират — Хират-Йўримнинг қисқа шакли бўлиши мумкин.

19:1 Куръа бўйича... — 14:2 изоҳига қаранг.

19:2 ...Бершеба (яъни Шеба)... — ибронийча матнда ...Бершеба, Шеба.... Шу бобнинг 6-оятида берилган маълумотга кўра, ҳаммаси бўлиб 13 шаҳар қайд этилган (яна 1 Солномалар 4:28-30 га қаранг). Шунга биноан, Шеба — Бершебанинг қисқа шакли бўлиши мумкин.

19:8 Нагав чўли — 10:40 изоҳига қаранг.

19:13 ...Риммон шаҳригача бориб, у ердан Ниёҳ шаҳри томон бурилади — ёки ...Риммон, Миғўвар ва Ниёҳ шаҳарларигача боради.

19:15 Байтлаҳм — Қуддусдан жанубдаги машхур Байтлаҳмдан бошқа шаҳар. Мазкур оятдаги Байтлаҳм Исройлнинг шимолида жойлашган.

19:22 Товур тоғидан бошланиб... Товур — ибронийча матнда Товур сўзи бир марта ишлатилган. Лекин бу оядта Товур сўзи ҳам тоққа, ҳам тоғ этагидаги шаҳарга нисбатан ишлатилган бўлиши мумкин. Товур тоғи Иссаҳор худудининг шимолий чегарасидаги бир жой эди.

19:22 Байт-Шамаш — шу бобнинг 38-оятида ҳамда 15:10 да айтиб ўтилган Байт-Шамашдан бошқа шаҳар.

19:28 Абдўн — ибронийча матнда бу номнинг бошқа варианти Эброн. Унинг Абдўн деган шакли 21:30 дан олинган.

19:29 Рама — мазкур оятдаги Рама шаҳри шу бобнинг 36-оятида ва 18:25 да Рама деб номланган икки шаҳардан бошқа шаҳар.

19:29 Махалав, Ахсиб — ибронийча матнда бу сўзларнинг маъноси баҳсли. Кўп олимларнинг шарҳлашиба, бу сўзлар икки шаҳарнинг номлари бўлган.

19:30 Уммо — Ҳакамлар 1:31 да айтиб ўтилган Аккў шаҳрининг яна бир номи бўлиши мумкин.

19:34 Иордан дарёси — қадимиий юононча таржимадан. Ибронийча матнда Иордан дарёси бўйидаги Яхудо. Бироқ Яхудо худуди Исройлнинг жанубида, Нафтали худудидан анча узоқда жойлашган эди. Ибронийча матндаги Яхудо сўзи Исройлнинг шимолида, Иордан дарёсининг ғарбий қирғозида жойлашган шаҳарни билдирган бўлса керак.

19:36 Рама — мазкур оятдаги Рама шаҳри шу бобнинг 29-оятида ва 18:25 да Рама деб номланган икки шаҳардан бошқа шаҳар.

19:38 Байт-Шамаш — шу бобнинг 22-оятида ҳамда 15:10 да айтиб ўтилган Байт-Шамашдан бошқа шаҳар.

19:47-48 Лайиш — ибронийча матнда Лашем, Лайишнинг яна бир номи.

19:47-48 ...Лайиш шаҳрига ҳужум қилди — Ҳакамлар 18-бобга қаранг.

19:51 Элазар — 14:1 изоҳига қаранг.

19:51 Шилў — 18:1 изоҳига қаранг.

19:51 ...Эгамизнинг ҳузурида қуръа ташлаб... — 14:2 изоҳига қаранг.

20:2 Мусо орқали сизларга буюрганимдай... — Саҳрода 35:9-34, Қонунлар 19:1-13 га қаранг.

20:3 марҳумнинг қасос олмоқчи бўлган қариндошлари — Саҳрода 35:16-28 га қаранг.

20:4 ...шаҳар дарвозаси олдида... — қадимги пайтларда оқсоқоллар ва обрўли

одамлар шахар дарвозаси олдида йиғилиб, ҳакамлик вазифасини бажаардилар. У ерда турли масалаларни күриб чиқиб, ҳал қиласылар.

20:6 Қотил айбсиз деб топилгандан кейин... — агар одам қотилликда айбдор деб топилса, паноҳ шаҳарнинг аҳолиси қотилни жабр кўрган қариндошларнинг кўлига топшириб, уни ўлдириб юборишларига йўл қўйиб беришлари керак эди (Қонунлар 19:11-13 га қаранг).

21:1 Элазар — 14:1 изоҳига қаранг.

21:2 Шилў шаҳри — 18:1 изоҳига қаранг.

21:2 ...Эгамиз Мусога амр қилган эди — Саҳрова 35:1-8 га қаранг.

21:4 Куръа — 14:2 изоҳига қаранг.

21:4 Коҳот — Коҳот, Гершон (шу бобнинг 6-оятига қаранг) ва Марори (шу бобнинг 7-оятига қаранг) Левининг ўғиллари эди (Чиқиш 6:16 га қаранг).

21:4 Ҳорун — Коҳотнинг невараси (Чиқиш 6:18-20 га қаранг).

21:11 Хират-Арба — ибронийчадаги маъноси Арба шаҳри.

21:11 Оноқ авлоди — 11:21 изоҳига қаранг.

21:12 ...Холибга мулк қилиб берилган эди — 14:6-14 га қаранг.

21:25 Билом — ибронийча матнда бу номнинг бошқа варианти Гат-Риммон. Унинг Билом деган шакли 1 Солномалар 6:70 дан олинган.

21:36 Яхаз — ибронийча матнда бу номнинг бошқа варианти Яхзо.

22:9 Шилў — 21:2 оятга ва 18:1 изоҳига қаранг.

22:13 Элазар — 14:1 изоҳига қаранг.

22:16 Нима учун...ўзингизга қурбонгоҳ қурдингиз? — Худо Мусо орқали Исройл халқига қурбонгоҳ ва саждага оид амрларни берган эди. Исройл халқи Канъон юртида ўрнашгандан сўнг ўша амрларга риоя қилган ҳолда, ҳамма қурбонликларни фақат Худо белгилаган жойда келтириши керак эди (Қонунлар 12:5-14 га қаранг). Ўша даврда қурбонликлар келтириладиган ягона жой Шилўда ўрнатилган Муқаддас чодир эди (шу бобнинг 19-оятига ҳамда 18:1 га ва ўша оятнинг изоҳига қаранг).

22:17 Пиёр тоғида қилган гуноҳимиз... — Саҳрова 25:1-9 га қаранг.

22:19 ...Эгамизга ёки бизга қарши бош қўттарманглар — ёки ...Эгамизга қарши бош қўтариб, бизни ҳам исёнкор қилиб қўйманглар. Исройл халқининг бир қисми Эгамизга қарши бош қўттарганда, бутун халқ жазога тортиларди (шу бобнинг 18, 20-оятларига қаранг).

22:20 ...Охун Эгамизга хиёнат қилиб... — 7:1-26 га қаранг.

22:20 бағишлиланган нарсалар — 6:17-20 оятларга ва 6:16 изоҳига қаранг.

22:34 ...қурбонгоҳга Гувоҳ деган ном беришиди — баъзи иброний қўлёзмаларидан ва сурёнийча таржимадан. Ибронийча матнда ...қурбонгоҳга ном беришиди.

23:4 Ўрта ер денгизи — ибронийча матнда Буюк денгиз.

23:6 Таврот китоби — 1:8 изоҳига қаранг.

24:1 Шакам — Қуддусдан қарийб 50 километр шимолда, Исройл тепаликларида жойлашган шаҳар. Шакам Исройл халқи учун муҳим тарихий ёдгорлик бўлиб хизмат қиласыларди (Ибитидо 12:6-7, 33:18-20, 35:2-5 га қаранг).

24:4 Сеир тоғлари — Эдом юртининг яна бир номи Сеир эди. Исроил халқи Ёқубдан, Эдом халқи эса Ёқубнинг акаси Эсовдан келиб чиққан эди.

24:6 Қизил денгиз — ибронийча матнда Ём-Суф, маъноси Қамиш денгизи. 2:10 изоҳига қаранг.

24:9 ...Болоқ...Баломни чақиритирди — Саҳрода 22:1-24:25 га қаранг.

24:12 Икки Амор шоҳи — яъни Сихўн ва Ўг (Саҳрода 21:21-35, Қонунлар 2:24-3:11 га қаранг).

24:12 Икки Амор шоҳини...қувиб юбордим — ёки Мен Икки Амор шоҳини қувиш учун сизлардан олдин қовоқ ариларни юбордим.

24:26 саждагоҳ — Худога сажда қилиш учун ажратилган кичик бир очиқ жой бўлса керак. Иброҳим шу жойда Эгамизга атаб қурбонгоҳ қурган бўлиши мумкин (Ибтидо 12:6-7 га қаранг), кейинчалик Ёқуб ўз хонадонини бутлардан тозалаб, уларни худди шу эман дараҳтининг тагига кўмган бўлиши мумкин (Ибтидо 35:2-5 га қаранг).

24:30 Бу шаҳар унга улуш қилиб берилган бўлиб... — 19:49-50 га қаранг.

24:32 ...Юсуфнинг суюкларини ўзлари билан олган эди — Ибтидо 50:24-26 ва Чиқиш 13:19 га қаранг.

24:32 юз бўлак кумуш — ибронийча матнда юз кисито. Бу пул бирлигининг қиймати ва оғирлиги ҳақидаги маълумот сақланиб қолмаган. Қадимги пайтларда маълум вазндан кумуш бўлаклари одатда пул бирлиги сифатида ишлатилган.

24:32 Ёқуб бу ерни...сотиб олган эди — Ибтидо 33:19 га қаранг.